

AIRPORT JOURNAL

航空港

2016 / 04
总第169期

亚洲公务航展圆满落幕

ABACE 2016, a great success

柏林森林音乐会

Berlin Forest Concert

丝绸之路的明珠

——格鲁吉亚

Bright Pearl Of The Silk Road—Georgia

从俗尘到佛境

重走杭州上香古道

*Waterside Towns in a
Historical and Geographical*

RMB30 USD6 HKD35

ISSN 1006-7310



042

9 771006 731168

食尚购物 “飞”同范享
Enjoy Fly-High Shopping
in Hongqiao Airport!





天空之城 SKY CITY

- 08** 2016亚洲公务航展圆满落幕
ABACE 2016, a Great Success

- 14** 最美的逆行者
Guan Changsheng: Outstanding Youth In
Shanghai

- 16** 健康美美搭飞机
Fly with Health and Comfort

- 18** 空港频率
SAA Channel

生活品位 LIFE STYLE

- 21** 复古风潮再度来袭
Retro-style Revival

- 26** 重量感配饰
More-is-more Accessory Trends

- 30** 眼镜也玩高级定制
Haute Couture Glasses



38



34 栩栩如生的珠宝作品
Animal Shaped Jewelry

38 为伏特加正名
Talk about Vodka

46 穿越时空的合作
Through Time and Space Cooperation

50 心情早餐
Breakfast Toast

天籁之音 SOUND OF NATURE
52 柏林森林音乐会
Berlin Forest Concert

53 加州海滩的内森
Nathan

34

文化长廊 ART & CULTURE

54 由泛舟漓江的邀约想起杜宣先生
From the Invitation to cruise on the Li River to
Mr. Du Xuan

57 春天的故事
The Story of Spring



74

58 初识“爱的艺术”
First Taste “The Art Of Love”

59 窗棂花
Flower—Window Lattices

60 诗歌
Poetry

62 新生代艺术大军
New Generation Of Art

68 **阿拉上海** FEELING SHANGHAI
艺术馆中的高颜值美食
MoCa on the Park

72 **行走视线** TRAVEL & TOUR
丝绸之路的明珠——格鲁吉亚
Bright Pearl Of The Silk Road—Georgia

80 从俗尘到佛境 重走杭州上香古道
Waterside Towns in a Historical and Geographical

88 圣地以色列
The Holy Land—Isreal



80

94 **资讯速递** INFORMATION
阅读推荐
Reading

95 配菜岂能“喧宾夺主”
Side Dish Can't Replace The Main Dish

96 留意入境许可证上的备注
Notice The Observations Of Entry Permit

封面摄影 东子

广告索引

封二 上海虹桥机场购物

05 上海机场贵宾服务 07 金桥华美达 13 上海机场虹珠苑宾馆
19 上海浦东机场华美达广场酒店 61 FBO

封三 上海机场股份有限公司商业经营公司
封底 上海机场集团

您可以在以下场所取阅《航空港》杂志

浦东机场、虹桥机场候机楼、机场贵宾室、浦东华美达大酒店、
浦东机场华美达大酒店、虹珠苑宾馆

AIRPORT JOURNAL

航空港



主管及主办 Sponsor & Organization in Charge

上海机场（集团）有限公司 Shanghai Airport Authority

出版发行 Publisher

航空港编辑部 Airport Journal

顾问 Consultant

李德润 Li Derun

张学兵 Zhang Xuebing

景逸鸣 Jing Yiming

监制 Supervisor

唐海兴 Tang Haixing

副主编 Associate Editor

李峰 Li Feng

内容总监 Content Director

潘东华 Pan Donghua

责任编辑 Executive Editor

苏巍巍 Su Weiwei

杨桦 Yang Hua

吴云舟 Wu Yunzhou

薛敏 Xue Min

编辑部地址 Office Address

中国上海虹桥国际机场迎宾二路200号 200335

No. 200, Yingbin 2nd Road, Hongqiao International Airport, Shanghai, 200335

电话 Tel

(86-21)22343773

传真 Fax

(86-21)22343777

电子邮箱 E-mail

hkg@shairport.com

国际标准连续出版物号 1006-7310

International Standard Serial Number ISSN

国内统一刊号 CN31-1597/U

Domestic Unified Serial Number

印刷 Printing

上海景条印刷有限公司

《航空港》杂志新闻记者证通过名单公示

杨桦 K31159755000002 潘东华 K31159755000003 徐荣新 K31159755000004

薛敏 K31159755000005 吴云舟 K31159755000006

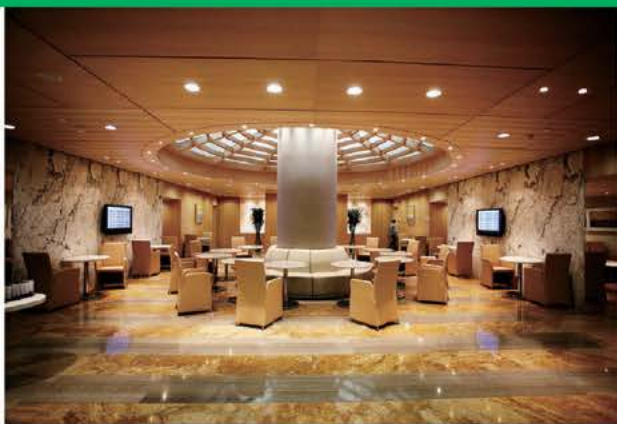
市新闻出版局举报电话021-64339117，公开接受社会监督。

本刊已被CNKI中国期刊全文数据库收录，其作者文章著作权使用费与本刊稿酬一次性给付。如作者不同意被收录，请在来稿时向本刊声明。
任何单位如欲转摘、摘编或以其他方式使用在《航空港》杂志上发表的所有图文，应取得本刊的书面同意，如有违反，本刊将依法追究其法律责任。

网刊：www.HKGZ.chinajournal.net.cn

贵宾服务 VIP SERVICE

上海机场贵宾服务有限公司 SHANGHAI AIRPORT VIP SERVICE



公司简介

上海机场贵宾服务有限公司成立于2001年6月，专业从事进出机场高端旅客的VIP服务。公司的理念是“以人为本、安全舒适、追求卓越、持续发展”。公司于2004年10月通过了中国质量认证中心ISO9001质量管理体系认证。

公司的主要业务内容有VVIP服务、VIP服务、头等和公务舱贵宾室服务等。

公司采用会员制方式，分为团体会员和个人会员。欢迎您的加入并体验专业VIP服务所带来的便捷、高效和尊贵的感受。

上海机场贵宾服务有限公司会员卡

个人普通卡（风信子卡），20000元/年，本人一年内无限次使用VIP服务。

个人金卡（紫罗兰卡），51800元/年，本人及随行一名一年内无限次使用国际航班VIP服务及国内航班VVIP服务。

团体贵宾卡：5000元/年会员管理费+30000元/年服务费预付款，会员可享9折优惠。

团体金卡：5000元/年会员管理费+50000元/年服务费预付款，会员可享8折优惠。

团体钻石卡：5000元/年会员管理费+80000元/年服务费预付款，会员可享7折优惠。

团体白金卡：5000元/年会员管理费+300000元/年服务费预付款，会员可享6折优惠。



信息中心电话：96990转1转3

传真：68857111/68857222 邮箱：xxb96990@163.com

市场部电话：22348704、22348710、22348713、22348715、13917396990

传真：22348730 邮箱：vipscb@163.com

AIRPORT JOURNAL 航空港



总策划 Professor of Editorship

王士勤 Wang Shiqin

总执行 Chief Executive

史璟 Shi Jing

编审 Professor of Editorship

计申仁 Ji Shenren

广告负责 Account Director

吴晓炯 Wu Xiaojiong

广告执行 Marketing Director

虞昞 Yu Bing

王靖 Wang Jing

编辑策划 Editorial Planning

项东 Xiang Dong

文案总监 Copywrite Director

张燕 Keri Zhang

责任编辑 Executive Editor

姚越 Sunny Yao

美术编辑 Designer

沈蔚 Vane Shen

设计制作 Art Design

东日国际传媒

OrientSun Meidia

广告独家代理：上海机场广告有限公司

地址：浦东机场启航路900号5020室

联系方式：021-68342183、021-68342180、021-68342217



上海浦东华美达大酒店 时尚温馨 女士层

为了满足越来越多商务女性客人对酒店入住体验的需求，同时也为了给品味女性带来不同凡响的贴心照顾，上海浦东华美达大酒店于2015年8月及2016年3月分别推出了十二楼瑰丽层（Rose Floor）及八楼馨悦层（Flora Floor）作为酒店的女士尊享层。

在酒店的女士楼层内，您可以尽情享受上海浦东华美达酒店给您带来的“三心”尊享服务，让我们尊贵来宾的住宿更加安心，放心和开心。

- ◆ 繁花似锦，春意盎然的瑰丽层（Rose Floor）
- ◆ 时尚知性，温馨舒适的馨悦层（Flora Floor）
- ◆ 独特贴心的女性客用品及公仔小熊礼物
- ◆ 健康美味，品种丰富的自助早、午餐



中国上海浦东新金桥路18号 邮编：201206
电话 +86 (21) 5055 4666 传真 +86 (21) 5030 8999
sm@ramadaplazapd.com www.ramadaplazapd.com

RAMADA[®]
PLAZA
PUDONG SHANGHAI
上海浦东华美达大酒店

ABACE 2016, a great success 2016亚洲公务航展圆满落幕

撰文/苏巍巍 图片/东子 寇善勤



4月12日-14日，2016亚洲公务航空会议及展览会于上海虹桥机场公务机基地成功举办。如何实现公务航空与经济、社会事业的融合发展，成为本届展会的热点。

亚洲公务航展由美国国家公务航空协会和上海机场集团联合主办。今年双方已合作举办5届，致力于展示最新、最先进的公务航空产品与服务，已然成为聚焦中国、辐射亚洲的公务航空盛会，构建起了中国以及亚洲地区与国际间的合作交流平台，是公务航空界最重要的行业风向标之一。











民航华东管理局党委书记姜春水，国际民航组织（ICAO）秘书长柳芳，上海机场集团董事长李德润、总裁景逸鸣，美国国家公务航空协会（NBAA）总裁兼首席执行官艾德·博伦等出席了开幕仪式。

姜春水在开幕式上表示，中国通用航空从业人员目前已近1.5万人，较之“十二五”之初增长了6.2倍。通航产业的发展速度、对于创造就业岗位的带动能力正在逐渐显现。

柳芳在发言中透露，未来5年，亚太地区公务航空年增长率预计将达到5%，同时，公务航空更能为欠发达地区搭建起有助发展的互联互通桥梁。目前，美国的公务机产业年创造GDP达到2200亿美元，创造的就业机会达110万个。现在，中国已成为仅次于美国的全球第二民航大国，公务航空对经济的强劲带动作用，也给中国公务机产业的成长带来了巨大的期望空间。

李德润在致辞中表示，“十三五”期间，上海两场公务机起降架次将继续保持年均10%以上的增速，预计到2020年，两场的公务机年



起降量将突破8000架次。未来，机场集团将着力提升公务航空的地面保障能力，促进公务航空产业的集聚发展。在机场设施建设方面，将在虹桥机场现有机库南侧再建一个相同大小的机库，2019年投入使用。浦东机场公务机专用保障设施建设也已纳入议程。地面运营优化方面，虹桥机场正在研究实施公务机集中停放试点，以缓解停机坪资源不足的矛盾。在产业升级发展方面，已与长宁区政府签署了战略合作协议，共同推动虹桥机场东片区的产业转型，推动上海公务

航空从运输服务逐步向产业中心发展。

据悉，本届航展聚集了165家参展商，展出飞机30架，吸引了全球50个国家和地区的7000余名公务航空界人士与会。此次还特别邀请到了两家空中救援团体携带最新机型参展，以展示商务机在自然灾害和人道救援方面的贡献。主办方还组织了专题研讨，并邀请了专业院校学生、临空产业园区企业代表、社区相关人员观展并进行交流互动。✈

贵宾服务 VIP SERVICE

上海机场贵宾服务有限公司 SHANGHAI AIRPORT VIP SERVICE



公司简介

上海机场贵宾服务有限公司成立于2001年6月，专业从事进出机场高端旅客的VIP服务。公司的理念是“以人为本、安全舒适、追求卓越、持续发展”。公司于2004年10月通过了中国质量认证中心ISO9001质量管理体系认证。

公司的主要业务内容有VVIP服务、VIP服务、头等和公务舱贵宾室服务等。

公司采用会员制方式，分为团体会员和个人会员。欢迎您的加入并体验专业VIP服务所带来的便捷、高效和尊贵的感受。

上海机场贵宾服务有限公司会员卡

个人普通卡（风信子卡），20000元/年，本人一年内无限次使用VIP服务。

个人金卡（紫罗兰卡），51800元/年，本人及随行一名一年内无限次使用国际航班VIP服务及国内航班VVIP服务。

团体贵宾卡：5000元/年会员管理费+30000元/年服务费预付款，会员可享9折优惠。

团体金卡：5000元/年会员管理费+50000元/年服务费预付款，会员可享8折优惠。

团体钻石卡：5000元/年会员管理费+80000元/年服务费预付款，会员可享7折优惠。

团体白金卡：5000元/年会员管理费+300000元/年服务费预付款，会员可享6折优惠。



信息中心电话：96990转1转3

传真：68857111/68857222 邮箱：xxb96990@163.com

市场部电话：22348704、22348710、22348713、22348715、13917396990

传真：22348730 邮箱：vipscb@163.com

Guan Changsheng: G Outstanding Youth In Shanghai

最美的逆行者

专访“上海十大杰出青年”管昌盛

撰文/图片 PVG在线

当火难来临时，人们纷纷逃避，只有他们义无反顾地冲进火场救援，与死神抗争，与时间赛跑，他们就是最美的逆行者——消防员。

在第十八届“上海十大杰出青年”评选颁奖活动中，浦东机场消防场区大队副中队长管昌盛获得了“上海十大杰出青年”殊荣。

“上海十大杰青”这一荣誉，是颁给积极投身上海“四个中心”和社会主义现代化国际大都市建设事业，为上海经济社会改革做出突出贡献，取得骄人成绩的青年，他们是广大青年建功成才的楷模。

管昌盛2004年11月从山东郯城来到

上海机场工作，现任消防场区大队副中队长，兼大队团支部书记。十余年间他用一颗炽热的心，奋战在机场消防第一线，先后被评为上海机场集团青年岗位能手、上海市优秀进城务工青年标兵、上海市优秀农民工以及上海十大杰出青年。

作为一个外来务工青年，他如何扎根机场，立足岗位青春建功的？作为副中队长，他有什么秘诀，带领队员们在上海“消安杯”练兵竞赛中屡获佳绩？以及他推行多年的青年“蒲”



法消防公益宣传活动的初衷又是什么？带着这些问题，本刊在第一时间采访到了管昌盛。

编者：我们都知道您来自沂蒙革命老区，当时怎么会到浦东机场来工作的？对浦东机场的第一印象是什么呢？

管昌盛：我有个弟弟，那时候家境比较清贫，所以初中毕业后就不上学，出来打工补贴家用了，2004年，浦东机场到我们那边去招工，我抓住了这个千载难逢的机会，后来通过面试，体检，非常荣幸地成为了一名浦东机场消防员。

当我们坐上车刚刚到达浦东机场，正准备报道的时候，一架飞机正好从我们头顶呼啸而过，大家都被震慑住了，因为以前从没有见过飞机。看到浦东机场这么大的航站楼，当时的感觉就是很兴奋。



战斗小组

编者：消防员这个职业要求24小时常年执勤战备，与家人聚少离多的，您家人支持你的工作吗？

管昌盛：我的家人都很支持我的工作。我当年就是在父母的支持下，才得以来机场上班的。后来邂逅了我的妻子，虽然分居两地，但是她也很支持我的工作。有一年我母亲突发腰椎间盘突出，严重到了下不了床，那时候我正在参加“我的机场我的梦”第三季《深蓝》的拍摄工作，为了不影响到我，他们硬是瞒着病情，生怕我知道后会分心，影响工作。我老婆怀孕生孩子，也都是由我父母一直陪护着，他们多次叮嘱我要好好工作，家里的事情不用我操心。在此，我也要感谢我的家人，我的坚持也离不开他们的无私奉献和全力支持。

编者：“上海十大杰出青年”是颁给在上海“四个中心”建设中做出突出业绩和重大贡献的各族各界青年楷模的，具有很重的荣誉分量。当您得知自己获得了这个称号的时候，第一感受是什么？

管昌盛：首先觉得很光荣，随之而来的就是觉得身上的担子也更重了。能获得“十佳杰青”的称号，觉得应该做得更多，现在做得还不够好，应该继续努力，不断的提升自己，才不辜负组织的培养。

编者：在你职业生涯中，多次第一时间冲入火场，随时面临生命危险，你害怕过吗？是什么支撑着你前进的动力？

管昌盛：每次出警，我和队员们都没有任何思考和犹豫，到达现场后，做好防护措施，马上展开一系列的救援动作，没有人退缩和害怕。但是在火场总结会的时候，我们会有一点点后怕，害怕由于我们的失误造成更大的损失。

消防急救是集体行动，没有个人英雄。我们这个集体平时就建立了高度的默契和信任，而且花费了大量的精力来提升业务水平，我们相信自己有能力做好本职工作。集体给了我们信心和力量。

我们的口号是：掉皮掉肉不掉队，平时多流汗，战时少流血！

编者：你带领的队伍多次在上海市“消安杯”练兵竞赛中获得骄人的成绩，对此，您有什么好的管理经验可以跟大家分享的吗？

管昌盛：取得成绩是一个方面，更重要的是比赛使我们的队伍更加团结协作和配合默契。我们经常会举办一些“五小活动”——“小板报、小教员、小研讨、小谈心和小比武”，形成互相学习的氛围，促进大家共同进步。其中我个人发挥的作用有限，这些荣誉都是大家勤学苦练、共同努力付出取得的。

编者：你提出了“机场青年服务周边”的理念，并带领蒲公英公益活动小组多年坚持推行消防公益宣传，当时怎么会想起来做这个公益宣传活动的呢？

管昌盛：我曾看过消防的一个安全短片，内容大概是：60%火灾原因是人们对消防认识不足造成的，80%的人身伤害是由于自身对消防知识缺乏造成的。后来又在一个火灾现场，目击到一个因缺乏消防知识，吸入毒烟而造成二次伤害的伤员，这些都对我触动很大。我想我们既然掌握消防的专业知识，可以做相应的公益宣传呀，后来这个想法得到了公司、保障部、大队等各级领导的大力支持，于是蒲公英公益活动小组就这么成立了。

编者：浦东机场也有许多外地青年务工人员，他们同样也是以机场为家，



司通班走进社区幼儿园开展消防宣传活动

十年如一日地把青春年华奉献在平凡的岗位上，我们知道你曾获得了上海市优秀农民工称号，作为一个过来人，你对他们有什么建议和寄语吗？

管昌盛：机场发展得很快，它给我们提供了稳定和体面的工作。现在无论是薪酬向劳务工倾斜还是给我们提供了各种平台展示，无不反映着机场和上海这座城市对我们劳务工关心的力度是越来越大。

我想对我们的外地务工兄弟们说几句话：路始终在脚下，只要踏踏实实地走；沉下心，静下气，就能把工作做成事业；要坚信有付出，就有回报。

编者：你对自己今后的工作有什么新的规划和目标呢？

管昌盛：今后，我要在岗位上更加努力和踏踏实实地工作来回回报伴我一路成长的机场和上海这座包容开放的城市，感谢它们给一个普普通通的农民工这么多的机会和平台。我希望下一步能通过自身的努力，向更多的农民工兄弟传递正能量。

一花独放不是春，我希望能带动身边更多的队员，使他们体能更加充沛，技能更加过硬，意志更加坚定，更无愧于火场勇者的称号！

十年间他用一颗炽热的心，奋战在机场消防第一线，用青春奏响安全凯歌，让无悔青春为“红门”绽放。



Fly with Health and Comfort

健康美美搭飞机

撰文 / 图片 艺甄

人生就像一场旅行，不知道在下一站邂逅什么样的人，发生怎么样的故事。如果旅行的路永远走不完，那就不妨走得舒适一些。今天我们就来聊聊搭飞机时的魔法舒适秘诀和机场飞机上凹造型法则，给您分享健康美美的差旅秘籍。

美好的旅程从整理行李箱开始。无论男女都可以准备一个随身携带的化妆包。女生可以带上保湿喷雾、日常化妆品、眼罩、眼药水、面膜和洗漱用品。男生也可以准备一些高保湿的眼霜和面霜，保持皮肤水分。机上携带的只可100ml以内，若临时出差来



不及买旅行小套装的话，一般机场免税店都有卖保湿类的用品。上机前，最好在家里由头到脚大清洗一次，干干净净迎接机上的旅程。

机场穿得舒适又时髦的必备利器则是一脚蹬的运动鞋和大卫衣开衫。简单时髦，舒适养眼。此外，坐飞机手续繁琐，护照机票小本本，再赶上长途飞机，零零碎碎的东西也不少，小包装不下，大包找起东西又不方便，所以双肩包就得宠啦，时尚年轻，轻巧方便。

秘诀a：check in办理登机牌

在办登机牌时向地面工作人员咨询紧急出口的位置或是经济舱隔段的第一排，那里的空间会宽一些。腿有了更大的伸展空间就会舒服很多。如果这些座位没有了，那么就尽量选择靠过道的位置，不时伸伸腿也是好的。

秘诀b：防胃胀气拒绝豆制品和胀气饮料

高空机舱内气压的减低会引起体内气体膨胀，胃肠胀气，导致食欲下降或是胃肠功能紊乱。那么在乘飞机前可以尽量避免食用“胀气”食品，比如豆类、卷心菜和碳酸饮料、啤酒等等。如果因为应酬避不开饮酒则可选用适量红白葡萄酒。另外在机上睡觉前喝杯牛奶也可帮您睡个好觉。

秘诀c：注意保暖 妥妥睡觉

机舱在人多的情况下，温度会调节得相对较低。这里建议您上飞机就问乘务员多拿个枕头和毛毯。睡觉时可以用自带的开衫罩住头，一方面遮挡光线，另一方面也能预防客舱灯光全亮开始派餐的悲剧发生。只要你蒙着头，就好像在客房外挂了请勿打扰的牌子，空姐是不会来打扰你的。这里需要提醒的是无论如何都应系好安全带，防止气流和颠簸。在飞机上，不能奢望能像在家里的床上一觉到天亮。这时可以戴个耳机来段舒缓的音乐直到再次睡着，或是醒来之后在座位上作些拉伸运动后缓慢起身避免抽筋，按摩一下肿胀的脚和小腿，甚至还可以在客舱内稍微走动放松一下。✕

空港频率

SAA CHANNEL



机场集团与上汽集团携手合作 创新绿色出行服务

4月19日，上海机场集团与上汽集团签署战略合作协议，双方将在新能源汽车应用领域开展互惠合作，为用户提供创新的绿色出行解决方案，共同建设绿色低碳机场。

当天，首批引入的12辆新能源汽车正式加入浦东机场航空器引导车队列。使用新能源车后，每车每月节约燃油消耗130升，节油率达到30%。随着未来机场工作车辆“油改电”比率的逐步提高，节能减排效果将更加显著。双方还将合作在浦东机场开辟新能源汽车分时租赁网点，在P1和P2停车库内划设新能源汽车专用车位，建设充电桩，面向旅客推出新能源汽车分时租赁业务，为旅客提供往返机场绿色出行服务。同时，双方将合作建设一批公共充电桩，满足新能源车自驾旅客的充电需求，鼓励更多旅客绿色出行。

(马新华/文 薛敏/摄)



奥地利航空开通上海至维也纳航线

4月7日，奥地利航空开通上海至维也纳航线。该航线采用波音777机型执飞，4月期间每周5班，5月份起将增至每日1班。该航线是近3年来浦东机场新增的第一条欧洲客运航线，也是浦东机场今年以来开通的第一条国际客运长航线。至此，浦东机场欧洲客运航线已达13条，每周有334个航班往来欧洲与上海，网络通达性进一步提升，为旅客提供了更多的出行选择。

(张沁 王敬喜)



浦东机场货运站获多项荣誉

日前，国际航空运输协会培训和发展学院公布2015年度ATC、ATS（授权认证培训中心、学校）最佳表现奖名单。浦东机场货运站均榜上有名。这既是对浦东机场货运站人力资源部培训中心工作的认可，也是对培训中心培训工作的鼓励和促进。不仅提高了货运站在行业中的威信，也使得货站能更好地为客户提供优质、标准化服务。

(张丽萍 庄从文)

浦东机场新增蓝联海外退税点

日前，浦东机场T1航站楼国际到达区域新增蓝联海外退税点，营业时间为09:00至20:00，主要从事海外退税相关业务，方便海外归来但未及时在境外办理退税业务的中国公民。目前可退税国家涵盖日本、韩国、澳大利亚、新西兰、英国、法国、德国、意大利、荷兰、奥地利、比利时、丹麦、芬兰、冰岛、爱尔兰、卢森堡、马耳他、摩洛哥、挪威、西班牙、瑞典等。



(韩振华)

虹桥机场获“Skytrax 中国区最佳国内机场”奖

近日，SKYTRAX年度颁奖盛典在德国科隆举行，虹桥机场荣获“Skytrax中国区最佳国内机场”奖。此次斩获世界大奖，表明虹桥机场长期坚持打造精品、完善管理的理念获得SKYTRAX机构的高度肯定，以不断提升服务品质、优化旅客体验、细化服务项目为目标得到了广大旅客的认可。



(沪港宣)



近在咫尺的舒适享受

- * 可搭乘免费穿梭巴士往返于酒店与T1和T2候机楼，单程仅5分钟
- * 免费客房内宽带和全酒店WiFi无线上网服务
- * 可在所有客房及主要营业场所同步接收航班信息

访问酒店官网，在线预订客房，您将会享受额外优惠的价格。

网址: www.ramadaairportpd.com

将余下的事交给我们SM

电话: +86 (21) 3849 4949
 传真: +86 (21) 6885 2889
 E-mail: sales@ramadaairportpd.com
www.ramadaairportpd.com
www.ramada.com


RAMADA[®]
PLAZA
 SHANGHAI PUDONG AIRPORT
 上海浦东机场华美达广场酒店



浦东机场货站冷鲜处理中心投入运营

4月6日，浦东机场货站（PACTL）冷鲜处理中心正式投入运营。该中心总面积3500平方米，规划有不同的温度区域，为温控货物提供最适宜的处理和存储环境，年处理能力10万吨。作为中国首家获得IATA药品物流验证中心认证的公司，PACTL冷鲜处理中心涵盖完整的进出港空运货物地面处理和仓储服务，其正式运营将进一步提升PACTL温控货物地面处理能力，为客户提供可信赖的无缝冷链运输解决方案。

（庄从文）



浦东T1喜迎PAUL&SHARK专卖店

源自意大利的世界著名休闲服饰品牌Paul&Shark于近日在浦东机场T1航站楼国内出发禁区闪亮开业，这也是该品牌在浦东机场的首次入驻。古朴而有质感的店铺装修风格正如该品牌鲜明的鲨鱼标识，体现了自由、休闲和优雅的品牌特色。此次入驻浦东机场的是Paul&Shark经典运动系列及休闲系列，将科技面料与充满格调的优雅细节结合在一起，延续该品牌一贯的简约奢华风，将纯粹的意式时尚与设计进行独特融合。

（石凤芳 谢心安）



去浦东机场看“乡愁小栈”

位于浦东机场五洲中路区域的“乡愁小栈”展馆日前已完成换展，第二期展览已于3月20日起正式开展。此次展出的内容分别为苏州工业园区微展、苏州高新区微展和美丽张家港联展。旅客能欣赏到苏州金鸡湖的绚丽夜景，近距离观摩到苏州镇湖刺绣、核雕、木雕等“指尖上的绝学”等。预计今年还将陆续展出四个主题的文化展，分别为苏州吴江区文化、古镇展示，常熟文化展示，张家港双山岛慢生活展示，常州市文化、生态展示。

（俞峥）

著名女装品牌入驻虹桥T2

近日，著名女装品牌“ELLASSAY”（歌力思）在虹桥机场T2禁区内闪亮开业。作为中国高级时装知名品牌，歌力思一直以打造国际一线女装品牌为目标，主要经营各类女装、女鞋以及配饰，做工精湛、用料考究，风格“时尚、优雅”，含蓄而不张扬。该店的开业又为虹桥商业增添了一抹新的色彩，为旅客提供了更丰富的购物选择。

（马良超）



小插座也有大智慧

插座是旅客候机时的重要服务设施。近日，虹桥机场对2号航站楼内插座推行“精细”分类管理。虹桥机场按区域对插座情况进行细致梳理，并按顺序贴上标签。标签显示报修电话及其所在的区域范围，便于维修人员缩短寻找维修点的时间，提高维修效率。规范的区域标签管理也提升了航站楼内的整体形象。此外，现场巡视人员还新配备了验电器，便于巡视时检查插座是否有电，及时发现、及时修复。

（王雯恺）



Retro-style Revival 复古风潮再度来袭

撰文 / Sherry



阔腿裤演绎复古风

阔腿裤，就是拥有宽阔的裤脚，宽松的轮廓，多是轻飘飘的确良或纱的质地，一般都很高腰，给人一种简洁大气之感。阔腿裤能帮助女性修饰不完美的腿型，让她们从束腹的裙装中逃脱出来，更显出轻松易穿的魅力。

说到阔腿裤的盛行，它来自于70年代。70年代第二次妇女解放大潮让时装带着一股反时尚的精神，性别模糊的中性时装大行其道，阔腿裤更是成为标志性单品。2015年秋冬，设计师们对阔腿裤进行再创造。在面料和款式上都勇敢创新，使得这一复古产品再度成为流行元素之一。时尚名媛Olivia，以及前不久刚刚参加了Chanel大秀的李宇春，都选择的阔腿裤的搭配，这也预示着，阔腿裤必然是今年的主角，每位女性的衣橱中阔腿裤是必不可少的搭配单品。

不论是长款或是短款的阔腿裤都备受时尚设计师的青睐，长款及地的裤装拉长腿部曲线，配上高跟鞋更是将拉长腿部的视觉优势发挥到了极致，7分的长度露出迷人的脚踝，搭配高跟鞋也是优雅显瘦的秘密武器，宽松的裤腿可以让脚踝显得更加纤细，让追求舒适又优雅的女性可以轻松选择最适合自己的裤型。

条纹和格纹是经典大热的图案，在有垂坠感的阔腿裤上增加了阔腿裤的设计感。同时黑白条纹更加有视觉冲击力，建议同简单款的上衣搭配，选择黑白红三种颜色的组合，简约而优雅，突显女人优雅气质。



中性风大衣尽显帅气硬朗风

本季中性风格的服装依然大行其道，其简约随性的穿衣法，也越来越受到更多女性的青睐。而中性风格的大衣在讲究简约干练的同时，也讲究线条的硬朗度，在冬季里中性的风衣配上一双简单的高跟鞋，就是最时尚的标志。

阿玛尼本次怀旧女装系列大秀主打中性风，以柔和色调和廓形剪裁为特点。T台上褶皱外套和宽腿裤的设计带来简约舒适之感。串珠和毛皮设计感的外套配上紫红色和玉色缎面长裤为都市女性的夜晚出街增添别样妩媚色彩，而该系列中为日常职场打造的套装则选择了较为低调的灰蓝色等大方干练的配色。除了一贯的优雅中性风设计，阿玛尼还巧妙地将当下大热的氯丁橡胶(Neoprene)，俗称潜水面料和天鹅绒巧妙结合，引领时尚新风尚。固然，阿





玛尼特色的及腰夹克和分层廓形设计也在此系列中得以展现，和长款大衣以及紧身裤完美搭配。值得注目的还有系列中插手裤装中的束腰设计，让人眼前一亮，不禁为此复古元素的新诠释拍手传颂。

Chloé 不变的浪漫与清新，带点复古优雅，又不失实用性。裙子仙气灵动、裤装干练潇洒，及地长大衣潇洒帅气又不失女人味，将法式优雅演绎得淋漓尽致。Stella McCartney 的秋冬系列，简单实穿的颜色时髦而精致，香肩半露性感却能勾勒出女性的优雅身段。Stella McCartney延续了刚柔并济的一贯风格，以中性复古风格为出发点，以男士西装为主导单品，结合最新的圆肩设计以及斜裁荷叶式衣摆，其中流露出的是对萨维尔街时代的追忆。而 Dries Van Noten的男士大衣之

下是印花连衣裙，并且在大衣的饰边上布满涡卷形刺绣，一半是硬朗，一半是柔美。

及地长裙营造丛林仙女梦境

作为打造女神风范的最佳代表单

品之一，及地长裙的款型一直是红毯典礼、酒会party等场合的最爱。本季，设计师大多使用轻盈材质，简单的开叉、透视或吸引眼球的印花，都能将其演绎到时髦端庄的新高度。



被誉为“仙气逼人”的Elie Saab这次不只是仙裙飘飘，还能硬朗帅气。镂空、印花、刺绣、亮片、花朵叶子等各种浪漫的元素打造的暗黑丛林仙女。秋冬系列呼应品牌经典的妩媚风格，以崭新的几何线条、轮廓及装饰细节，营造清新夺目的拼凑效果。Mark Rothko的画作成为系列的创作灵感，以明亮缤纷的酒红和宝石绿色彩，搭配一抹淡玫瑰红，展现素净纯粹的美感。迷人的黑色添上精巧的刺绣，缔造丰富而立体的质感，仿如Rothko的笔触，令人目眩神驰。暗黑的浪漫更透过花卉印花徐徐流露，在素黑上绽放亮丽璀璨的色彩。线条仿如上世纪中的高级定制时装：1950年代的葫芦线条与60年代的几何轮廓构成对比。飘逸的褶裥在短裙上荡漾出动态美感，呼应腰际荷叶边的波浪造型，及外套底层的立体包边。

Francesco Scognamiglio的秋冬系列也营造出丛林仙女的慵懒优

雅。该系列用黑色、浅粉、橙色搭配精致绸缎，细致飘逸，印花与刺绣恰到好处，带点华丽加点慵懒且优雅，尽显女性婀娜身姿。

优雅皮革创造女性完美曲线

Trussardi是意大利著名的奢华皮具世家。其秋冬系列在女性的魅惑与制服的沉静中对比碰撞出优雅而严谨的时装态度。Gaia Trussardi在极简主义的简约与精准中融入鲜明的对比元素，通过纯粹和华丽未来感的对比诠释女性独一无二的个性特点。

本季造型轮廓优雅简洁，富有强烈的对比性。轻盈透明的面料和素静的不对称设计衬托出简洁的廓形，女性优雅的线条在光线衬托下若隐若现。阔型大衣带有鲜明的军装风格，卡班夹克和中性短款夹克高调的使用plonge软皮革制成，搭配吊带裙或吊带衫，举手投足间展现女性迷人的身体曲线。以紧身衣为灵感的内撑上

衣及胸衣简洁利落却充满极致的诱惑，搭配卢勒克斯金属光泽外套、以及手工质感的针织衫形成鲜明对比，金属光泽纱线在毛衣上织成的不同图案。本季面料的选用亮点在于plonge皮革，手套皮，起绒毛毡和双面羊绒布料——经由简练的设计予以烘托面料的质感。色彩精选自然颜色缀以金属光泽：裸色、乳白、灰色和惹眼的绿色搭配红铜和黄铜的光泽。

Tod's本季不但以皮革的独特硬挺感做出完美弧形的配饰来点睛，设计师懂得强调其他面料与皮革的肌理对比感不同，而让所有面料都向皮革质感看齐，用丝绸的亮泽度，用毛呢的挺括感，用统一的切割法来酝酿出相当和谐的统一调性。阔型大衣带有鲜明的军装风格，卡班夹克和中性短款夹克高调的使用plonge软皮革制成，搭配吊带裙或吊带衫，举手投足间展现女性迷人的身体曲线。🚫



The Odd Fragrance 香氛中的怪咖

撰文 / Elisa



情境的味道再现

爱泡在图书馆的人很多，而且有不少沉迷于图书印刷、油墨这样的味道。因此，有人调出了闻起来像是图书馆味道的香水。CBIHatePerfume推出了一款香水闻上去就像图书馆旧书本的气息，还夹杂着一点破布和抛光木材的味道！如果你喜欢怀旧的感觉，那这款香水能让你久久回味！该品牌还有其它系列的气味，例如海洋、沙滩、冬天和烟。



走进裁缝店，也有一种强烈的有区分特质的味道。Penhaligon's的Sartorial(在中文里是缝纫的意思)香水，闻起来像是把人扔进了线堆里。品牌宣称它会让你像刚从伦敦著名的SavileRow的某个裁缝店里出来，“带来缝纫机、针、羊毛和布料的男性气味”。我们不知道缝纫机是如何表达男性味道，但是我们对如何把金属感和纺织气息混合在一起成为一种味道很是好奇。这款香水售价可不算低，70英镑。

川久保玲推出的一款车库香水，外观不是车库造型但闻起来就是一间车库的味道！这一款香水含有月桂醛、香根草醋酸、煤油、中国雪松、塑胶花香和皮革等各种味道。如果在车库开party的话，那这款香水就非常应景啦！

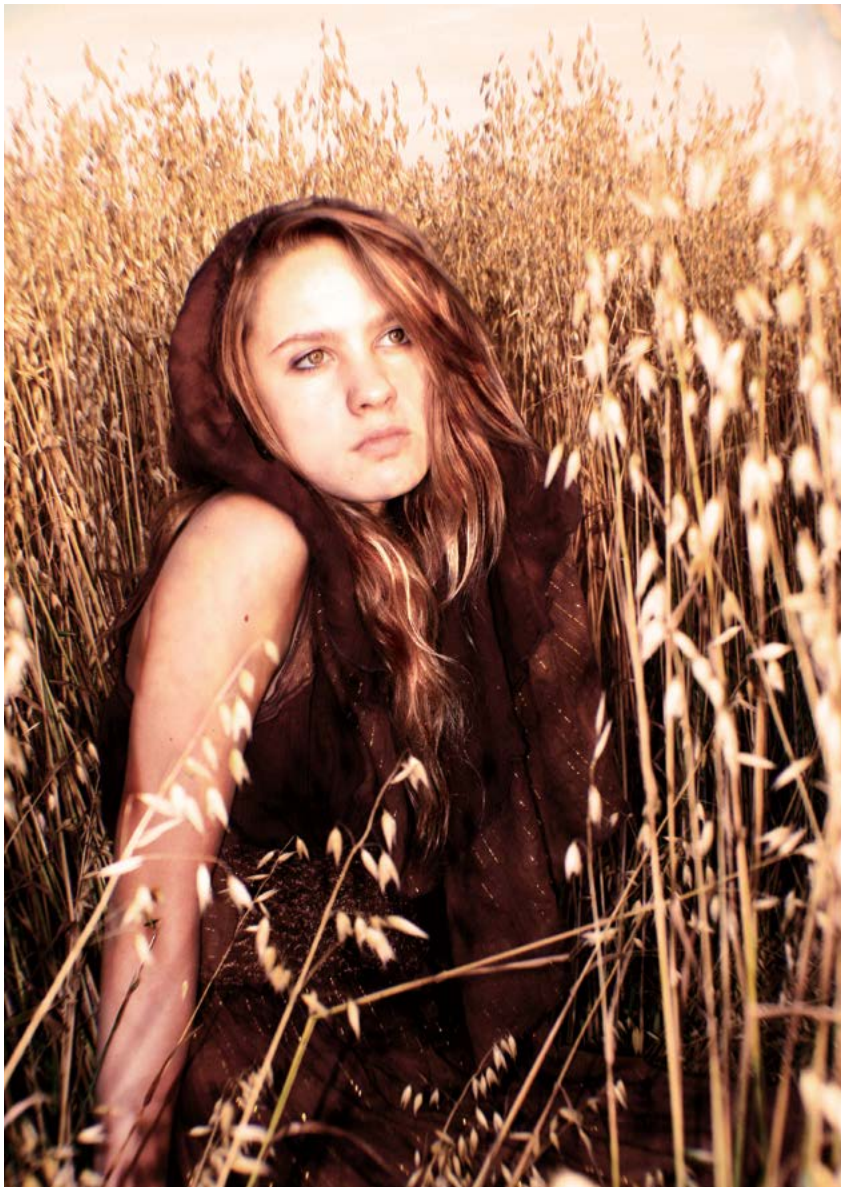
还有一款令人大跌眼镜的纸上激情香水。这一款香水虽然被纳入怪味香水的行列，但是散发出的刚刚印刷好的纸张味却是酷爱文艺的



人一直很喜欢，纸上激情香水是由GezaSchoen、GerhardSteidl和《Wallpaper》杂志联手推出，封面由卡尔·拉格菲尔德和Steidl设计、名为纸上激情的香水，镶嵌在厚厚的书本中，精心切割的边缘可用来固定香水。

恐怖的气息

Demeter气味图书馆曾经推出了一款僵尸香水，男香加入了霉菌，闻起来像雨后的土壤，女香在此基础上加入了从红酒木桶收集的渣滓，据说这样能凸显女性阴柔美。我们



不敢想象谁愿意使自己闻起来像个真正的僵尸，但是换个角度，将其作为一年一度的万圣节的道具来说也是再好不过的。难道不是吗？这款限量版的古龙水曾经在其官方网站限期上发售，售价39.5美金/100ml，时间为一个半月，从3月15日至4月30日。

更加骇人听闻的一款香水叫殡仪馆香水，Demeter一直专注于怪味香水的研发，这一款殡仪馆香水就是他们独特思想的结晶。这一款香水虽然是由各种鲜花(雏菊、百合、剑兰、康乃馨、桃心花木)调制而成，但融合后的味道却让人想起恐怖的殡仪馆！在香水的包装上有着这样一段描述：“我们的调香师现在不太喜欢素花香，所以这款香水的调制对他来说很艰难。当一个朋友首次闻到这香味并说：‘这闻上去就像我祖父的葬礼……干脆叫殡仪馆好了！’于是我们就为它起了这样的名字。”

一个叫做BloodConcept的意大利香水品牌推出4款以血型为分类的中性香水，分别为A，B，AB和O。香水瓶身则是古老的药瓶



式样，拧开后是滴管(包装从里到外都很像SKII某美白精华)，而并非一般香水常见的喷嘴包装，40ml装。

为了吻合特别的血型人群，“O”香水味道由百里香、覆盆子、油莎草、野玫瑰果、皮革、桦木和雪松组成；“A”则包含绿色花园、番茄叶、罗勒叶和茴香的味；“B”香水是木质辛辣香调，包含红苹果、黑莓、艾蒿、胡椒、黑茶和广藿香；“AB”则是醛类、铝、石板、鹅卵石、湖水和雪松等天然矿物的味道。

也许是致命的吸引

“大麻”两个字已经让人们望而却步，更何况拥有它呢。但是，如果你勇于突破，想要与众不同，那么一定要尝试一下大麻香味的香水。它特别的身份不仅使你彰显个

性，还能给你带来低调的叛逆的刺激感。奢华品牌Nasomatto推出的BlackAfgano，黑色的主色调让这款中性香水更突显出神秘的气质。香水的香调采用印度最优质的大麻，噱头十足，但其本质是唤起人们对美好幸福的追求，售价185美金。

据说日本有一项研究表明：员工在钱的味道中工作会更加积极。于是这款香水的创作者Patrick将“纸钞味道”融入到新香水HerMoney中。新鲜纸币的味道与粉红葡萄柚，柑橘，小苍兰，百香果，夏威夷婚礼花和甜瓜的香氛融合在一起，所以你能感觉到“纸香”平衡了生动的柑橘味道，让它不会太甜腻。同时推出的还有男版香水，不管是HerMoney还是His Money售价均为35美金，在Liquid Money有售。❖





Haute Couture Glasses 眼镜也玩高级定制

撰文 / Carrie

低调奢华的哲学： 丹麦LINDBERG林德伯格

20世纪80年代初，当LINDBERG创始人Poul-Jorn Lindberg先生需要为自己配一副镜架时，感到佩戴眼镜就有如戴着一个笨重、僵硬，极不舒服的大支架。于是他便有了要生产出一种更为简洁、轻便、实用的镜架的想法，Poul-Jorn Lindberg着手与建筑师Hans Dissing 合作来实现一种与众不同的设计理念——“你应当看到的不是镜架，而是脸。”

身兼马车赛手，航行家和汽车爱好者的Lindberg先生，深谙记忆合金在人动力机械中的运用。他因此而选择了质量轻、富有弹性和极大韧性的钛作为制造理想镜架的原料。LINDBERG实现并掌握了此项技术，并且摒弃了诸如螺丝、铆钉和焊接点等多余累赘，最终制成了Air Titanium 镜架。这款诞生于1986年的世界第一款无框镜架能够适应各种脸型。仅为3克的质



量，一经推出，便被认为是世界上最轻的镜架之一。

之后，所有的LINDBERG镜架都被赋予了个性，为不同脸型和年龄层的客户提供了“度身定制镜架”的机会。LINDBERG独有的定制系统提供不同形状、颜色、尺寸和细部设计的组合可供选择。定制的最后道工序是将客户的名字刻到镜架上，每副镜架还有着自己唯一的序列号。

当然，LINDBERG所有产品中最引人注目的还是贵金属系列。由18K黄金、白金或铂金手工打造而成的贵金属系列镜架，可缀饰璀璨和其他宝石。收藏LINDBERG金



架的镜盒由真皮与胡桃木制成，同样能够根据需要铭刻专属名字。公司的国际市场总监Peter Warrer强调：LINDBERG代表极简奢华。

LINDBERG的皇室主顾包括女王Margrethe二世、丹麦公主Mary Elizabeth、挪威女王Sonja、卢森堡公主Maria Teresa、以及沙特阿拉伯的皇室家庭成员。LINDBERG也吸引了众多知名人士成为其长期客户，其中有Bill Gates, David Beckham等，他们共同见证了革新带来成功的传奇，LINDBERG的创新精神可谓代表了一场设计革命。

严谨卓越工艺：

德国Rodenstock罗敦司得

拥有超过135年悠久历史的德国殿堂级眼镜品牌RODENSTOCK，诠释了严谨及超凡卓绝的德国工艺。品牌凭着传统而考究的顶级舒适设

计，加上钛金属及不锈钢等顶尖用料，一直是高级生活品味的象征。

RODENSTOCK拥有众多经典款式，还有充满文化艺术气息的怀旧款式，用上钛金属，不锈钢及意大利塑胶板材等顶级物料，令整副眼镜的重量降至最低、舒适度升至最高，最后配以历久不衰的色调，如深啡、纯黑和琥珀等颜色，每副眼镜都是设计感和顶尖技术的融合，必定成为每一个时尚达人的挚爱。

自从1877年起，RODENSTOCK就一直以人类工程学为本，设计出以极高柔软度达致最大舒适度的眼镜。以顶级钛金属所造的镜框，比不锈钢的重量减轻了四成，配上斯文高贵的简约设计和非常罕有的玫瑰金颜色。它的设计一直都照顾佩带眼镜人士的每个微小需要，RODENSTOCK的Clipon功能，以简单的磁力设计，轻松让眼镜一秒变成太阳镜，是驾驶人士的首选。

另外，RODENSTOCK一直与德国、日本和意大利的优质零部件供

应商合作无间，每一款RODENSTOCK眼镜都由专业的德国光学专家设计，研发及监控。品牌不仅着眼于最顶尖的材料，更重视完美的造型设计，所以RODENSTOCK眼镜的每一个部件，都会经过135个标准化的精准工序处理，当中85%更加是以人手处理，以达至最高精准度、舒适度及完善的功能，严谨卓越的工艺，低调又奢华的设计，是RODENSTOCK最大的亮点。

科技与美学融合：

法国Alain Mikli艾伦·米可利

1978年，出身验光师的Alain Mikli在巴黎成立了属于个人的眼镜设计公司，并将其品牌命名为ALAINMIKLI。“在舒适、科技和美学的价值中取得平衡”是AlainMikli一直不变的设计理念。

AlainMikli坚持纯手工打造每一副独一无二的作品，在30年前，为了突破传统、寻求变化、深化印象以及创立自己的品牌，AlainMikli颠覆了整个眼镜产业的传统观念，设计出了第一款不对称眼



镜，震惊了设计界。今天，为了延续80年代标志性设计理念的生命力，AlainMikli设计的“twist”旋转系列呈现出更多精妙变化，在保留其80年代标志性风格的基础上，再次发布全新作品。沿袭80年代历史性的设计风格，结合当今的切割工艺重新制造。

一支能够架上摄影机的眼镜堪称开创眼镜新功能，还有与建筑大师PhilippeStarck合作以人体骨骼为灵感设计的一支镜脚可以360度旋转的眼镜都是最被记忆的经典之作。AlainMikli永远拥有一股热情，支撑着他一路走来边看边学，灵感与新点子永远迫不及待地想要敲开他的大门。他曾受“酷斯拉”、“101忠狗”、“蝙蝠侠”等电影之邀为片中角色设计眼镜造型，U2合唱团演唱会上主唱Bono及其他团员所配戴的眼镜也全数出自Alain之手，最高纪录曾为Chanel、Donna Karan、Montana等十数个品牌捉刀设计眼镜，是JilSander和IsseyMiyake两个品牌的御用眼镜设计师。

这位被认为是未来主义概念派设计的宗师级人物认为：眼镜已经成了一种满足。因为在眼镜背后，有你最真实的心情与思绪。眼镜可以改变你与人沟通、交换想法的意愿，透过你的眼睛、你的心灵。当你面对面坐下来时，只看得到你的脸、你的眼睛，所以有没有戴眼镜是非常重要的。



手工定制的顶端： 日本泰八郎谨制

说到手工定制的眼镜，怎能不提到山本泰八郎先生这位眼镜职人呢？

泰八郎出生于以眼镜工业出名的福井县鯖江市，现在差不多所有出名眼镜职人都在此设立自家工房，泰八郎19岁开始学习人手造框，1964年正式自立门户，一做就四十多年。1986年获“金子眼镜株式会社”（Kaneko Optical）主脑金子真也的赏识，邀请他加盟，并正式推出个人品牌“泰八郎谨制”。

在机器日益替代手工制造的今天，现在欧美市场的眼镜定制基本都采用了其他易于造型的材质，只有日本为数不多的眼镜工房还在坚持使用赛璐珞（celluloid）这古老又难制作的板材。泰八郎谨制便坚持制框采用赛璐珞，每个细节都由其亲手制造，一架眼镜的制作需要经过13道研磨，而除了独特的温润触感之外，镜架脚内没有镶嵌铁芯来加固强度，也是泰

八郎眼镜的特点之一，只有最上乘的眼镜职人才能造出如此的眼镜，所以月产300副已经是泰八郎的极限。本来他的工房就只有泰八郎和他太太两人一起工作，但近年来，他的儿子为了使这项手工艺流传下去，便在他的工坊里刻苦学习技艺，他的女儿在工作之余也会过来帮忙，若他一但决定退休，泰八郎谨制便成绝唱。所以大多数拥有泰八郎谨制的人都会被他的故事，执着和坚持的性格，深深吸引着。

泰八郎对于结构的迷恋和对眼镜与面部空间关系的诠释使得他更像是一名艺术家。以解构主义的实验性作品为招牌的泰八郎谨制，设计非常具有现代感，并且格外注重眼镜产品潜藏的文化意义。泰八郎谨制以往的每一款新品都在重复着这样一个概念：眼镜可以无所不能，可以成为“可佩戴的建筑”，而通过解构和组成的演示，他也表达了一个如何隐藏、沉默的主题。🌿

Animal Shaped Jewelry 栩栩如生的珠宝作品

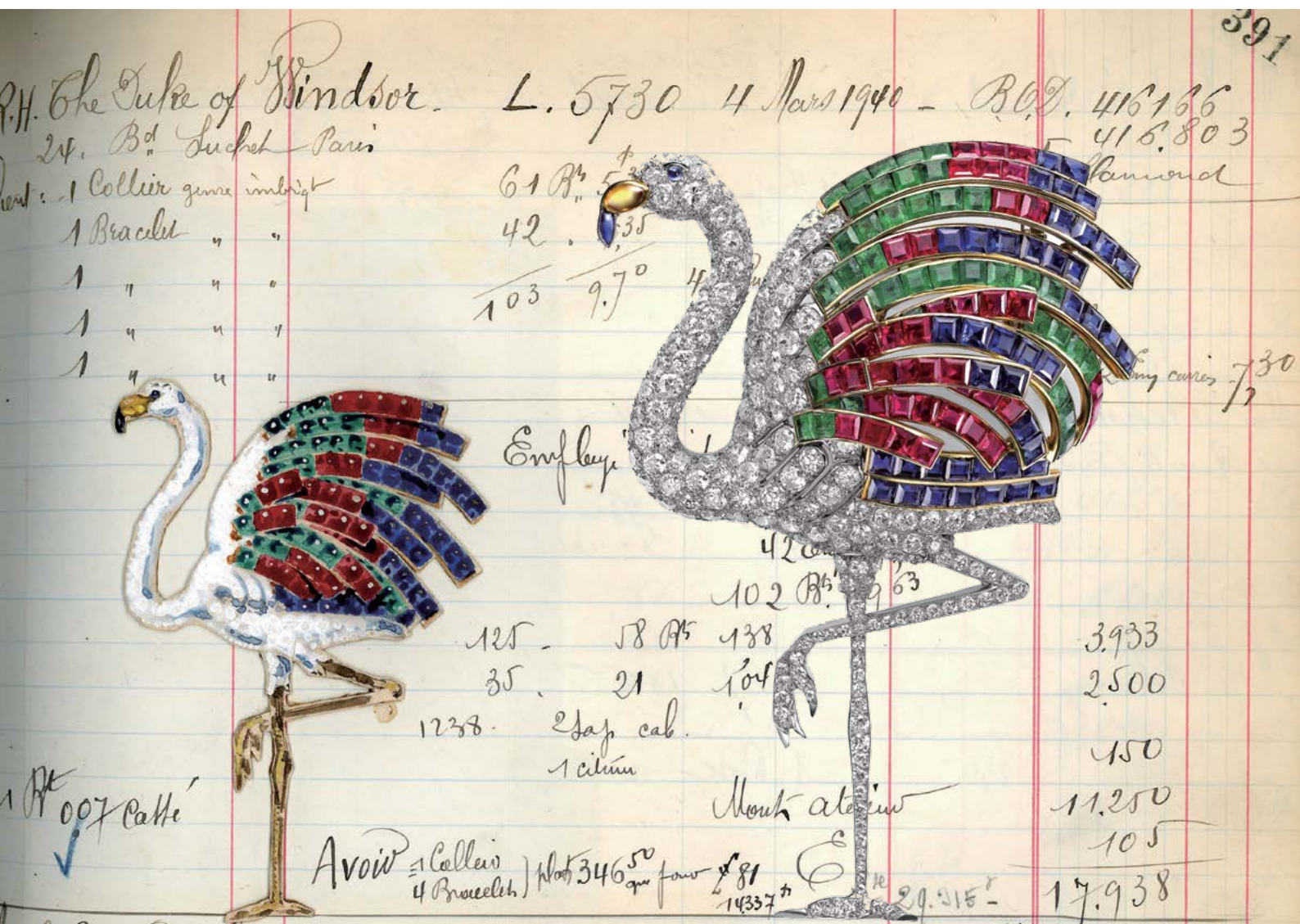
撰文 / Sunny 图片 / 品牌提供

一直以来，各大珠宝品牌就乐此不疲地以各种动物造型作为设计作品的灵感和创意，而这些动物也因为公众的熟知而成为了品牌的象征。在各色珍贵宝石与各种造

型工艺、镶嵌工艺的辅称之下，最贴近自然、造型各异的珠宝便和动物形态完美地融合在了一起，宛若天成，其中更不乏传世经典之作。

跃动传世经典

谈及动物造型的珠宝，不得不提的一定是来自卡地亚(Cartier)的猎豹系列。对于卡地亚来说，猎豹已然成为了其品牌的代表意象，而其全新



图片来源：卡地亚火烈鸟胸针手绘稿



Panthère de Cartier系列戒指

的猎豹系列更是风姿绰约地演绎了不凡的格调。在卡地亚动物造型珠宝的背后，也暗藏着其与缔造爱情传奇的温莎公爵夫人的传奇故事。

英王爱德华八世（逊位后为温莎公爵）为让心爱的女子成为“全世界最体面的仕女”，他一生在卡地亚为爱侣定制了数不胜数的作品，这位备受宠爱的公爵夫人曾收到过一个装有57件卡地亚珠宝的礼盒。在这些为温莎公爵夫人创作的作品背后，有一位卓越的卡地亚艺术家，掌管着卡地亚高级珠宝部门、人称“猎豹女士”的传奇女子：贞·杜桑(Jeanne Toussaint)。她为温莎公爵夫人设计了不少有别于传统的作品，其中，要算那枚蹲踞在重达152.35克拉的凸圆形“克什米尔”蓝宝石上的钻石猎豹胸针最为闻名遐迩，令公爵夫人在端庄而充满女人味的装扮之下透露着如猎豹般果敢的自我。

传承诗意灵动

蝴蝶象征着充满诗意、生生不息的大自然。蝴蝶之美，也为梵克雅宝(VanCleef&Arpels)带来源源不绝的灵感。自1920年代



猎豹胸针



Panthère de Cartier系列手镯



Two Butterfly项链，玫瑰金镶嵌粉色蓝宝石

Two Butterfly指间戒，玫瑰金镶嵌粉色蓝宝石



Lacquered Butterflies漆绘蝴蝶-Kikumakie胸针

起，这些拥有纤纤羽翼的美丽生物便化身为珍贵的胸针与耳环，便成就了百年世家款款传世之作。

以璀璨的钻石、温暖的黄色蓝宝石，以及柔美的粉色蓝宝石组成的Two Butterfly系列，演绎了一阙美妙的二重奏。在Two But-

terfly项链上，蝴蝶的前方点缀有一颗精致的圆钻，为轻盈飞舞的蝴蝶指引方向。指间戒则演绎了一双蝴蝶在玉指之间翩翩起舞的景象，宛如一场柔美跃动的合舞。Two Butterfly耳环闪烁着钻石与粉色蓝宝石温婉妩媚的光芒，将悸动的美丽瞬间幻化为永恒的生命之美。

梵克雅宝凭借对珠宝创作的独到眼光及对精湛工艺的执着探求，于2004年发行限量版“Lacquered Butterfly”漆绘蝴蝶胸针系列。这一系列再度演绎了蝴蝶作为梵克雅宝作品中精致与轻盈的象征。以原有的木质或珍珠母贝蝴蝶胸针为设计蓝本的全新漆绘蝴蝶，由漆器大师Junichi Hakose位于日本轮岛的工作室精心创作而成。每一件漆绘精品均由工匠以非凡的耐心精确地勾勒出作品的设计，最终的成品精巧细致，令人赞叹的手工

亦完美地糅合了现代气息与传统东瀛风格。

礼赞大自然

作为近130年悠久历史的意大利珠宝品牌，宝格丽(Bulgari)已经成为了许多人心目中永恒魅力的经典符号。它不仅代表了意大利经典文化的发展历史，更是世界顶级珠宝艺术史发展中不可错过的重要篇章。而在宝格丽经典的珠宝作品当中，也不乏经典的动物造型。

自上世纪60年代开始，宝格丽开始远离当时盛行的法国巴黎主导的设计潮流，随后，歌颂大自然主题的“自然世界”黄金首饰系列成为当时追捧的潮流。“自然世界”的首饰特色是以多宝石切成自然图案：花、鱼和贝壳。1992年创制的“母鱼(Mamm aPesce)”吊坠耳环，镶嵌灰色珍珠母贝、粉红色碧玺、祖母绿和钻石；含有郁金香

图案的耳环，镶有绿色碧玺、紫水晶、橄榄石和钻石。这些上世纪古典珍藏珠宝，讲述这一全球知名的珠宝品牌世人瞩目的传奇故事。

优雅时尚创意

Qeelin一直以非凡的创意在融合中西文化、结合现代与传统的设计道路上做出着贡献与努力。来自Qeelin的珠宝总会显得优雅而不乏趣味。即便其早已蜚声国际，但其仍不忘了在设计当中融入时代与灵动的元素。让人眼前一亮的BoBo系列便来自于其对于动物造型珠宝的大胆创意，以国宝熊猫和泰迪熊(Teddy Bear)为设计灵感的BoBo系列，可爱至极的造型让人爱不释手。



母鱼(Mamma Pesce)吊坠耳环

该系列突破原有的设计框框，是Qeelin打造的全新款。立体的熊猫吊坠栩栩如生，极讨人喜爱。“BoBo”意为“珍贵”，该款独特的高级珠宝由白金及黑金制作而成，以黑色及原色美钻点缀，加之巧夺天工的工艺，使珠

宝表面犹如丝般顺滑。作为东西方美学的结晶，西方的儿童儿时以泰迪熊为伴；对中国人而言，熊猫则代表着和平与友爱。所以BoBo不单只是珠宝，也是和平的标记，更将成为现代人的时尚护身符。❖



BoBo系列熊猫吊坠



Talk about Vodka 为伏特加正名

撰文 / Carrie

俄罗斯人是相信上帝的，但是俄罗斯人并不认为在上帝创世之前天地是一片混沌，至少混沌中还有伏特加。在辽阔广袤的俄罗斯大地上，一切全源于伏特加，一切全归于伏特加。

战争和烈酒

二十世纪初，俄军官兵能够完成艰苦的训练，惟一的支柱就是斯米尔诺夫(Smirnov)牌的伏特加。与此同时，伏特加给这个国度带来的伤害却大过了任何一次战争。在苏联占领阿富汗的十年间，共有14000名士兵死亡，但每年俄罗斯却有三万多人死于酒精中毒。世界上没有任何一个国家每年能喝下比俄罗斯还多的酒：平均每人每年消费15公斤白酒，其中至少一半是伏特加。

伏特加和第二次世界大战的共同点是，二者都给无数俄罗斯家庭带来了伤痛。伏特加这个词儿一旦被人提起，就会引发出无法预料的行为。有傻笑的，有不停打响指的，有自己跟自己掐的，有闷不吭声的，什么都有可能，惟一不可能的是独醉。不管在哪一种政治制度下，俄罗斯人永远都是被伏特加劫持的人质。伏特加能决定俄罗斯人的生和死。伏特加就是俄罗斯的神。

1970年代初的一天，苏联外长安德烈·葛罗米柯从郊外的扎维多沃高官官邸返回莫斯科。那天，给他开车的是苏共总书记列奥尼德·勃列日涅夫。两位领导人共处一车，葛罗米柯觉得现在正合适谈一个比较难弄的话题，于是他说道：

“列奥尼德·伊利伊奇，我们得管管伏特加了。人民就要全变成酒疯子了。”



勃列日涅夫没有做声。五分钟后，葛罗米柯正在暗自后悔不该提这事时，勃列日涅夫突然道：“安德烈，俄罗斯人民离了这个什么也做不了。”

这个小段子是戈尔巴乔夫自己讲的，他则是听葛罗米柯亲口说的。每个俄罗斯人都知道，戈尔巴乔夫的想法与勃列日涅夫相左，戈氏成为了伏特加史上惟一个下令禁用伏特加的领导人。戈尔巴乔夫认为，工伤事故增加、生产效率降低、人均寿命缩短、交通事故频发，这些都是伏特加惹的祸。1972年，苏联政治局讨论过这个问题，但没有做出决议。戈氏说，这个问题根本解决不了，因为国家的预算也“喝醉”了，因为预算里面很大比重来自于伏特加的销售收入。用借用伏特加的销售来弥补预算，这本来是斯大林的决定，但只是一个临时决定，结果到了勃列日涅夫时代，伏特加在预算中贡献的数字从1000亿卢布增加到了1700亿卢布。

苏共党内的确不乏醉汉。勃列日涅夫一上台就喝得酩酊大醉，叶利钦甚至用炫耀自己喝醉过来勾引女人，以显示自己与平民一样。

上帝的奇迹

根据传说，伏特加最早为十五世纪晚期克里姆林宫楚多夫(Chudov)修道院里的修道士所酿。起先，修道士们酿酒所用的酒精要从热那亚进口，后来便逐渐开始采用本地用黑麦、小麦和绵软的山泉水生产的酒精。

这个传说的一切细节都极度充满了象征意义：跟上帝扯上了关系，修道院名也有蕴意(“Chudov”在俄语中意为“奇迹”)，背景还是俄国首都。遗憾的是，不少与伏特加

的生世有关的文件都毁在了十七世纪中叶俄国东正教教会手里，教会后来宣布伏特加为恶魔的发明。

将酒精与水混合的制酒方法沿袭自地中海文化，尤其是古希腊。古希腊人已开始用红酒与水相混合，不过这种混合物初时更可能是用来处理伤口的消毒水。不久，伏特加就告别了其医用价值，变成了瑞典人记忆里1505年远征莫斯科时见到的一种“烧酒”。十数年后，这种烧酒点燃了所有的俄罗斯人。到了1533年，俄罗斯将伏特加的生产放开给小酒馆业主，从此后，“狂欢”——对于原本只饮蜂蜜酒的俄罗斯人来说本是“酩酊大醉”的代名词——现在已经成为了日常活动。

门捷列夫不仅仅贡献了伏特加的标准配方，甚至连伏特加的名字也是他取的。在他之前的数世纪里，官方文件在提到伏特加时皆称之为“谷酒”。伏特加的别称远不止这一个，到今天为止，伏特加的诨名在数量上仅次于阳具，其叫法有“开水”、“垄断波尔卡”、“泡泡”、“机轴”、“苦玩意”、“白玩意”，最经典的是苏联时期的“半升”、“1/4瓶”和“女娃”。从词源上讲，“vodka”来源于“voda”，后者在俄语中意为“水”。

19世纪中叶，“водка”(vodka)一词开始被收录于标准俄语词典中，但此时的伏特加仍被上流阶层视为没有文化——甚至是粗俗——的象征。伏特加最初的消费者就是底层民众，这只能怪当时用木精酿制的伏特加质量太次，闻起来极像机油，而粗俗的酒馆文化也是一大原因。此外，在19世纪晚期



以前，伏特加一直是散装，惟一的计量标准是“vedro”（即桶，一桶伏特加约有12公斤）。

缔造酒文化

伏特加与其他任何种类的白酒都不一样，因为人们从来没有为喝伏特加找到过正当的理由。法国人会赞美科涅克白兰地的芳香，

苏格兰人会夸耀威士忌的口感，而伏特加，既无色，又无臭，亦无味，喝起来还很呛。俄罗斯人喝伏特加，过程并不重要，重要的是结果：一口灌下去，然后傻笑，然后骂娘，然后四处找人“醒酒”。所以对俄罗斯人来说，把伏特加直接注射到血管里，和喝下去没什么区别。

虽说伏特加天生劣质，但到了后来也算是有了自己的文化。伏特加文化有自己的传统（如“一端杯，杯莫停”），有自己的口号（如“伏特加是红酒的姑娘”），有自己的讲究（在俄罗斯，醉汉是和酒鬼区别对待的，因为前者每天要等到下午五点才开始饮酒），有特制的下酒菜肴（如鱼、腌黄瓜、肉冻、泡菜），当然，还少不了敬酒辞，也就是任何一个值得端起酒杯的共同话题。

不管戈尔巴乔夫等人能数出伏特加的多少坏处，出生于以喝酒狂放著称的西伯利亚的俄罗斯当代作家叶夫金尼·波波夫仍坚信，在这个不那么完美的国家里，正是伏特加支撑着俄罗斯人民去面对生活中的种种挫折。伏特加提供了一种真正与政治无关的私人空间，一个可以在幻想的自由中得到放松、忘却烦恼、纵情做爱的地方。文学与饮酒，这二者之间的关系从未像在俄罗斯这样紧密。不管是革命者尼古拉·涅克拉索夫，还是流亡作家亚历山大·库普林，也不管是斯大林主义者亚历山大·法捷耶夫，抑或诺贝尔文学奖得主米哈伊尔·肖洛霍夫，无不是贪杯之人。波波夫曾说：“伏特加令构思情节更加容易。”

作为精英的饮料

2003年，一座伏特加博物馆在莫斯科落成，还举行了盛大的庆典来给五百岁的伏特加贺寿。可以说，五百年的伏特加史，就是五百年的控制与反控制史。五百年来，俄国政府一直想要控制人民对伏特加的依赖，而每一次控制都只能令人民对其依赖更深。然而，也许这么说有些奇怪——这次诞辰五百年庆典有可能成为伏特加的告别仪式。





伏特加文明正在发生分化。莫斯科的精英们喝的不是进口酒就是高级伏特加。他们饮酒，但从不喝醉。而滴酒不沾也在慢慢地成为一种时尚，主张禁酒的总统普金就为全国树立了榜样。但在广袤的外省，这种转变仍不显著。而在农村地区，伏特加仍然具有代金价值。对那里的人来说，他们需要做出选择的不是“喝红酒还是喝伏特加”，而是“喝劣质伏特加还是喝自酿的伏特加”，而昂贵的优质伏特加只是一种可以用来炫耀的奢侈品。

简而言之，俄罗斯的伏特加大神不会轻言放弃，但是它可以被驯服，甚至被放逐到历史的迷思中去。伏

特加一直在天堂与地狱之间摇摆。高尔基在自传中写到他在伏尔加河畔度过的童年时说，人们为高兴而喝，人们也为悲伤而喝。这就是俄罗斯人的性格。

最昂贵的十款伏特加

绝对水晶伏特加 (Absolut Crystal)

售价1,000美元

瑞典的伏特加品牌——绝对伏特加仅推出800瓶的绝对水晶限量版，于2010年在各大免税商店发售，价格为每瓶1,000美元。这款伏特加由瑞典设计二人组 Skogsberg&Smart设计。所有酒瓶都是人工吹制，手工切割和雕

刻。每个瓶子上面都有从1到800的相应数字的编号。次年，绝对伏特加推出了特别版细条纹绝对黑水晶，仅有10瓶，每瓶售价1,113美元。

阿利兹玫瑰情人节版 (Aliz é Rose Valentine's Day edition)

售价2,000美元

2007年，甜酒和干邑的生产商阿利兹推出了限量版的伏特加——玫瑰花语，这一款酒融合了法国伏特加、VS干邑、百香果、草莓果汁、荔枝和玫瑰。为了庆祝情人节，瓶身镶满了粉红色和白色的施华洛世奇水晶。据说每一个瓶子的制作时间都将近100小时。



苏联红牌elit伏特加 (elitby Stol-ichnaya)

售价3,000美元

2013年10月，苏联红牌推出采用新西兰泉水制成的伏特加，酒瓶用稀有的水晶制成。这款酒在戛纳TFWA世界博览会上首次推出，全球限量3,000瓶，是苏联红牌伏特加elit纯净水系列的一部分，采用法兰西皇家香槟水晶

瓶，并配以新西兰本土贝壳杉木木盒。

Iordanov伏特加颓废版 (Iordanov Vodka Decadence Version)

售价4,117美元

德国品牌Iordanov于2011年3月推出的“颓废版”伏特加。瓶身用8,000颗施华洛世奇水晶装饰，每一瓶的颜色因里面装的伏特加酒的

味道不同而各异。Iordanov伏特加通常在瓶中会有水晶头骨的图案，并且有多种口味，如柑橘、柚子、桔子、黑加仑、野樱桃和蔓越莓。

椭圆伏特加水晶版 (OvalVodka with Swarovski crystals)

售价6,922美元

椭圆伏特加于2008年发布了这款由施华洛世奇打造酒瓶的限量版伏特加。这款酒的瓶身镶嵌着7,000颗水晶，仅在部分伦敦高级夜店销售。瓶子上还有一个造价高昂的可旋转液晶显示屏，被称为“荣耀者”。

雪树伏特加贝尔韦尔熊版 (Belvedere Vodka's Belver Bears)

售价7,240美元

2011年，顶级伏特加品牌——雪树伏特加推出了“贝尔韦尔熊”版伏特加，仅在法国一些特殊地点限量发售。这款酒由创作歌手DJJean-Roch设计，它可以挂在墙上，并具有背光照明。



至尊系列伏特加复活节彩蛋版
(Imperial Collection Vodka
faberge eggs)

售价9,502美元

俄罗斯伏特加品牌至尊系列三年前在英国推出了复活节彩蛋形状的伏特加酒瓶。这款酒瓶由俄罗斯工匠使用珐琅、水晶，以及24克拉黄金镀金制作，其外形仿照金匠大师彼得·卡尔·法贝热 (Peter Carl Faberge) 在一个世纪前创造的世界著名珠宝彩蛋。彩蛋内装有一个醒酒器，四个威尼斯酒杯和一瓶用自产的小麦、黑麦酿造的超高档伏特加酒。每只彩蛋的顶端有一只金鹰，它是由在梵蒂冈工作超过30年的佛罗伦萨珠宝大师设计的。镀金彩蛋的售价是9,502美元，而珐琅彩蛋的价格是4,411美元。

女神伏特加 (Diva Vodka)

售价100万美元

价格突破100万美元的女神伏特加，被誉为“世界上最有魅力的伏特加”。这款酒先用冰过滤，然后用北欧白桦木炭过滤，最后通过夹杂着宝石及半宝石的砂层再次过滤。女神伏特加的包装反映了这一款酒的过滤过程。酒瓶中央竖立着一只闪闪发光的施华洛世奇水晶魔杖，可用作酒杯中的装饰物。

罗索-波罗的伏特加 (Russo-Baltique Vodka)

售价135万美元

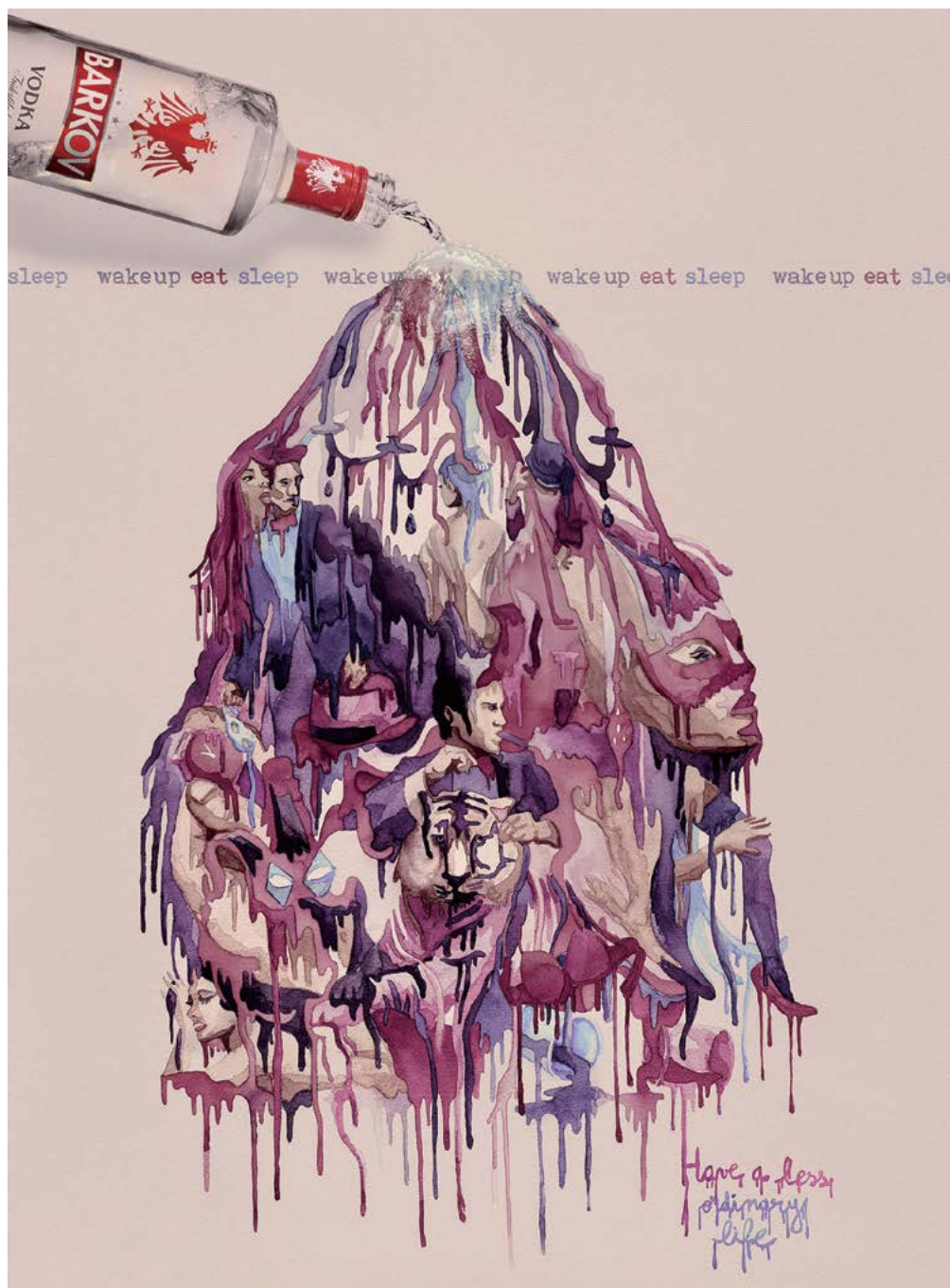
这款伏特加由军事汽车制造商罗索-波罗的生产。据说其瓶子的形状是复制自一辆罗索·波罗的汽车的散热器。这辆车在1911年由一名记者从俄罗斯开到摩纳哥。罗索·波罗的伏特加创建于2008年，并受到了哈萨克斯坦皇室的资助，用以纪念罗索·波罗的汽车厂成立一百周年。该品牌的拥有者声称，罗索·波罗的伏特加不应该被喝掉，

因为“这是一款适合在家族传承的伏特加”，应该是“家族艺术收藏品的一部分”。这款酒装饰着白金和黄金，瓶盖上还有一只镶钻的俄罗斯帝国鹰。

亿万富翁伏特加 (Billionaire Vodka)

售价375万美元

亿万富翁伏特加是目前世界上最昂贵的伏特加。这款伏特加在制作过程中先通过冰过滤，然后通过北欧白桦木炭过滤，再通过由粉碎的钻石和宝石构成的砂层过滤。最后装入缀满钻石的水晶瓶，外面还要罩上白金和铑制成的盒子。此豪华包装由奢侈品设计师Leon Verres创制。❖



Through Time and Space Cooperation 穿越时空的合作

撰文 / Bean



1951年5月16日，克里斯丁·拉克鲁瓦出生于阿尔勒(Arles)市特兰凯塔耶区(Trinquetaille)。此后他往返于巴黎与故乡，先后在巴黎大学(La Sorbonne)、卢浮宫修习古典文学和艺术史。与他的同学不同，他并不想成为画家、老师或策展人，而是毕业后投身时尚界，为舞台设计服装。他的首份工作来自Hermès，跟随Guy Paulin，在此期间他先后在巴黎、意大利和日本工作。1982至1987年间，他加入了Jean Patou负责艺术指导，之后在Bernard Arnault的说服之下，创办了自己的同名时装品牌。



与此同时，自80年代起，他与诸多戏剧院、歌剧院和芭蕾舞工作室合作，如巴黎歌剧院(Opéra Garnier)、法国喜剧院(Comédie Française)、纽约大都会、Aix Festival、Opéra-Comique等等，他亦为维也纳、柏林、汉堡、科隆和慕尼黑等城市歌剧院设计戏服。他于1996年、2007年分别因电影Phèdre、Cyrano de Bergerac荣获法国莫里哀戏剧奖

最佳服装设计奖(Molière of Best Costume Designer)。

自2000年始，他涉足工业设计：法国高速列车(TGV)、酒店、电影院、两条蒙特利埃电车线等，以及为自己的作品展设计布景：2006年，法国国家舞台服装博物馆(Centre National du Costume de Scène)；2007年，马赛时尚博物馆(Musée de la Mode)和巴黎装置艺术博物馆(Musée des Arts Décoratifs)；2008年，阿尔勒Musée d'Art et d'Histoire博物馆和Rencontres d'Arles，并应几大艺术机构的邀请设计作品：2010年，巴黎布朗利博物馆(Musée du Quai Branly)；2011年，德国科隆的Richard-Walraff博物馆；2012年，鲁昂美术馆(des Beaux-Arts Museum)；2012年，波尔多装置艺术博物馆(Decorative Arts Museum of Bordeaux)等等，邀约不断。

说到这次不一样的合作，克里斯汀·拉克鲁瓦先生说因为这只是一次性的尝试，同时也是一件莫大的乐事与殊荣。“它极尽奢华，激

发了我对服装历史与时尚前沿的极大热情。另一方面，当我走进其位于旺多姆广场21号的沙龙，第一次与它亲密接触时，我切身体感受到艾尔莎·夏帕瑞丽(Elsa Schiaparelli)的精神仿佛依然萦绕在这所由她精心打造的时装屋内。公寓里的画作、家具和雕像散发着那个时代与众不同的气息。与此同时，去年在公寓内展开的翻新，既忠实于品牌风格，又完美融入了现代元素。敏锐的直觉告诉我，这种强大的共鸣所产生的潜在力量让我更加自信地应对挑战。”

展览选址于法国巴黎标志性建筑物——装饰艺术博物馆(Arts Décoratifs)花廊内。从这家鲜少开放、以实木装饰的沙龙中向外远眺，便可看到令人神往的杜乐丽花园(Tuileries Gardens)。

嘉年华是夏帕瑞丽灵感源泉之一，而杜乐丽花园亦经常举办嘉年华。受此启发，展厅被布置得一如旋转木马，18个摩登的木制人体模型围成一圈，中心镜子中映照出作品的



背部细节。这18件特别设计的时装作品，向时尚和服装史上最引人注目和最具影响力的代表人物之一夏帕瑞丽，以及她特立独行的风格致以崇高敬意。

H:《航空港》 **A:** 克里斯丁·拉克鲁瓦先生(Monsieur Christian Lacroix)

H: 您对夏帕瑞丽时代的哪些作品印象最为深刻?

A: 我试图尽量理性地看待那些大家耳熟能详的作品，例如：独具匠心的斗篷、超现实主义龙虾裙或高跟鞋帽。不可否认，这些都是非常重要的作品，但同时我们也需要头脑冷静地看待它们。我主要从夏帕瑞丽那些更为低调的作品中获取灵感，比如：黑色服装系列。

H: 可否谈谈您对艾尔莎·夏帕瑞丽的个人感受? 您如何形容夏帕瑞丽的精神?

A: 她充满了矛盾，很难用简单的几个词来概括。我想“矛盾”便

是其中之一，包括了方方面面：过去与未来、感性与理性、高雅与低调、奢华与简练、细腻与硬朗、意大利与法国、神秘的黑色与炫目的艳粉色等等。

H: 在您看来，夏帕瑞丽是否依旧值得现代人重新了解和学习?

A: 即便是在今天看来，夏帕瑞丽依然独具魅力。不同于那些过时已久、只属于博物馆的“古董”，她的作品时尚且充满现代感。我不想单纯地模仿，而是希望汲取她创作灵感中的精华，向年轻一代展示夏帕瑞丽的精髓所在。

H: 很多人都期待看到夏帕瑞丽时装屋展现新颜，但也有一些人谨慎看待它的复兴，认为她的传世之作应用来顶礼膜拜。对此，您有何看法?

A: 当你走进巴黎凡登广场21号(Place Vendôme)，你会很自然地觉得自30年代起，这里便一直是“她”的家。你能在这里感受到活力，而不仅仅是怀旧、或是像参

观博物馆。这里的一切仿佛都在呐喊“我还在这里，我还活着”。我认为这是一个很好的契机，我们不能仅仅重复她的作品，而是要汲取其风格中与今天息息相关的精髓。她为世人留下了太多，以至于人们通常习惯于将夏帕瑞丽的风格简化为夸张、超现实和怪诞的一面，而忽略了她的作品是多么实用、简洁，且极富现代感，尤其是她在战争时期的设计。我想我们必须重塑她在这方面的形象。

H: 在您看来，夏帕瑞丽给我们留下了哪些宝贵的财富? 您将如何将其展现给当今的观众呢?

A: 夏帕瑞丽将创新理念融入精致的服装设计。她为世人留下了太多，以至于人们通常习惯于将夏帕瑞丽的风格简化为超现实主义和夸张的一面。但与此同时，她也设计了许多实用性与现代感兼备的服装款式，进而激发了众多女装设计师的设计灵感。我不会过于夸大展示她作品夸张的一面，而会更多的反思过去与未来如何在现代完美结合。

H: 自从关闭自己的时装屋后，您主要忙于哪些工作?

A: 很多! 最近，我同时参与了三个项目，包括在斯特拉斯堡杜莱茵歌剧院(Strasbourg Opera du Rhin)参与比才(Bizet)歌剧作品《采珠者》(Pearls Fishers)的试装工作; 为AustriaBeside展览和酒店中瓦格纳(Wagner)歌剧作品《罗恩格林》(Lohengrin)的塑像绘制草图; 另外，目前正在阿尔勒(Arles)，利用设计大师Bob Wilson、Ettore Sottsass、Jana Sterbak等人的玻璃作品，以及现代装置、绘画和照片等元素为Montmajour修道院装饰布景。之后的合作项目还包括巴兰钦(Balanchine)芭蕾舞剧在巴



黎迦尼叶歌剧院 (Paris Garnier opera) 的重演、法兰西喜剧院 (Comedie Francaise) 的一系列剧目, 以及即将在法兰克福上演的格鲁克 (Gluck) 歌剧《艾齐奥》 (Ezio)、在东京上演的《茶花女》 (Traviata) 和在柏林上演的库尔特·魏尔 (Kurt Weill) 音乐剧《红木》 (Mahagony) 等等。

H: 作为一名极具天赋的设计师, 您是如何在沉寂一段时间后, 再次以举足轻重的角色回归时尚界的?

A: 奥斯卡·王尔德 (Oscar Wilde) 曾说过: “我们的生活取决于我们看待生活的态度”, 他的意思是所有发生的一切都源于我们自己, 或必然或偶然。当2009年时装屋关门时, 我已经逐渐开始从事舞台服装设计、电车轨道设计、酒店装饰和展览策划等工作了, 这一切都是如此顺其自然! 与其说是对时尚的追求促使我不断尝试改变, 不如说是我内心深处的灵魂和勇气, 激发了我对变化的无限激情。我青睐戏剧风格, 或许是因为此前没有机会从事戏服设计、歌剧和芭蕾这些我最喜欢的工作。同时, 我的灵感多来自于艺术、历史和民族, 这或许是因为学生时代的我曾向往成为一名博物馆馆长。可以说, 我是一名时尚参与者, 但还没掌握诀窍! 时尚界瞬息万变, 我却尚未做好准备。

H: 重返时尚伸展台, 您有何感触?

A: 这并不代表我的复出, 也不会是一次时装表演, 我相信这就是区别。这仅仅是一次尝试。不同的是此次我采用历史和戏剧的呈现视角, 在木质的人体模型上进行服装展示, 为观众带来全新体验。

H: 您是否追随当下的时尚 (流行趋势等等), 或者您像以往一样只是专注于自己的工作?



A: 二者皆有。我忙于自己的工作, 同时也专注于夏帕瑞丽这一季的设计。对此我充满了好奇心, 更多地将其视为服装设计, 而非单纯追求流行时尚。过去我一直误认为时尚是一种与众不同、个性化的方式, 它属于个体, 使你与其他人看上去不同。

H: 您本人十分忙碌, 并且涉足多项艺术剧院和酒店项目。这次重返时尚界, 有何感想? 想念时尚圈吗? 还是您很高兴能够离开呢?

A: 这次合作并不意味着我会重返时尚圈。即将会有新的设计师签约并负责品牌的实际业务, 确立夏帕瑞丽新的发展方向、服装及配饰作品等等。我的工作与时尚关系不大, 更多的是介于博物馆、戏服和剧院历史之间的项目。这才是我最喜欢的领域! 我并不怀念时尚圈, 最后的几年, 我在工作中遇到了很多问题。与此相反, 现在, 我认为自己找到了最真实、纯粹的工作方式, 时尚于我仿佛已经成为一个不相关的题外话、一条三十年来走过的“弯路”。在孩童时代, 我就一直对舞台设计、博物馆策展和舞台布景情有独钟。这也是为什么我设计的服饰如此与众不同的原因——

因为我的灵感完全来自博物馆和剧院。而当时没有这样的机会, 现在我终于找到了。每天早上醒来, 都有新的项目等着我, 使我满怀激情。可以说, 现在, 舞台设计就是我的日常工作, 为街道设计电车轨道和建筑, 为旅行者设计有风格的酒店, 为融合过去与现在的展览设计布景等等。

艾尔莎·夏帕瑞丽

艾尔莎·夏帕瑞丽是意大利人, 她使自负的“时装女王”夏奈尔也不得不刮目相看, 她就是夏帕瑞丽。1890年9月10日生于罗马, 家世显赫。父亲是个出色的东方语言学者和古币收藏家, 叔父是著名的天文学家。家境富裕的夏帕瑞丽从小在艺术气氛的熏陶下喜爱音乐、诗歌、哲学、油画及雕塑。

三十年代的时装大师夏帕瑞丽, 曾给那个时代带来朝气、俏皮、优美的服饰, 留给人们的是耐人寻味的记忆, 她创造了富有艺术趣味的服装, 突破了高级时装的种种禁区, 重新创造出优美曲线造型的女装。最伟大的创造是她的设计思想, 她那流星般的闪烁曾照亮这个时期, 也留下了服装史上难忘的一页。✕



Breakfast Toast

心情早餐

撰文/图片 Rita

春日的早晨，推窗，深呼吸，薄荷般浅绿色的空气弥漫，不知是蓝色的天空熏染着透明的玻璃，抑或是蓝色的玻璃渲染着清澈的天空，大片纯净无尘的宝石蓝，愉悦着视觉和心情。

置身布谷鸣，嫣红伴柔绿的花园里，享受营养土司早餐，搭配牛奶或浓汤，香气四溢，一早就有想喝白葡萄酒的欲望…… ☒

G +
EDS**BERRIES + BASIL +
CREAM CHEESE**

BREAKFAST TOAST

**CANTALOUPE +
WALNUTS + AGAVE
+ GOAT CHEESE**

BREAKFAST TOAST

**AVOCADO + EDAMAME
+ SPROUTS + LEMON**

BREAKFAST TOAST

**HUMMUS
+ WALNUTS
+ POMEGRANATE**

BREAKFAST TOAST



土司早餐

零厨艺也能轻松搞定，涂涂抹抹，切切摆摆。

- *土司是百搭食物，易于涂抹的酱汁都可以尝试，比如番茄酱、芝麻酱、牛油果酱等，酱汁能让吐司的口感更顺滑。
- *搭配一种水果或者蔬菜，弥补碳水化合物中所缺乏的多种维生素、矿物质和膳食纤维。低热量，高能量。
- *撒一把种籽、坚果或者果干，可以美肤、健脑、保护心脑血管健康、抗衰老等。

*香料点缀



Berlin Forest Concert 柏林森林音乐会

撰文/李长缨



在柏林西郊外有一个森林环抱的露天剧场，舞台以峭壁为天然背景，这就是著名的“瓦尔德尼森林剧场”。1984年起，每年的夏夜在这里都会上演举世闻名的“柏林森林音乐会”，这也是世界顶级的柏林爱乐乐团作为每个演出季的闭幕演出为爱乐者献上的一份音乐贺礼。请跟随著名作曲家、原中国音协主席赵季平先生，去感受柏林森林音乐会的现场，2000年，赵季平先生创作的《霸王别姬》惊艳于柏林森林音乐会……

赵季平：我去的时候是6月份，天气很热，我就穿了一件概念上的单衣就去了。到了之后，没想到周围全是黑森林，特别冷，到了傍晚5点以后我就披了一件毛衣。这个剧场能够容纳2万5千人，我看到那些观众就像过节一样，提着篮子，有香槟，有各种吃的，全家坐在那里，在音乐会开始之前吃东西，带我去的人也带了吃

的，那我也吃了。傍晚的时候音乐会开始了，既有传统的像拉威尔的作品，又有美国人格什温的作品，当晚音乐会上我有两个作品：一个是《太阳鸟——交响诗音画》，一个是《霸王别姬叙事曲》。《霸王别姬》比较特殊，因为它里面有京胡这样的传统乐器，有了这些传统乐器，音响就完全不一样了。所以，老外在听这些东西的时候是非常新奇的，他们以前没有听过这种乐队的组合。好在指挥是一个东方人长野健，他能领会到其中节奏的奥妙。那天天气特别好，透亮的，周围全是森林，暗下来的时候森林都是黑的，空气特别清新，真是个让人流连忘返的地方。我听了他们弦乐队和咱们民族乐器的结合，包括高潮的时候铜管的爆发力，在整个森林音乐会的环境中产生了一种异样的感觉。这种异样的感觉让我觉得这是我写的吗？音响特别的棒，演奏特别棒，你音乐中间出现的动静达到了极致，很享受也很想象不到。



赵季平

我正在台下聚精会神地听，突然，带我的那个人很着急的拉着我说‘舞台监督找你’，我就赶紧跑到侧台，两首作品演完后，指挥就对我招手，我走上舞台，掌声雷动，因为在这个森林音乐会上第一次出现我们中国人的作品，观众是非常的喜欢而且非常的热情，我上下返场了好几次。我特别感动的是，乐团里面有好几个留学生，我的作品一演奏完，他们几个在侧台就拥抱在一起，兴奋地欢呼，然后就流泪。所以这次的德国之行让我感觉到中国的音乐是可以走出去的，他们是很喜欢的，同时也感觉到，我们作品上演的频率太少了。

我觉得柏林森林音乐会最大的魅力就在于室外，因为它拉近了古典音乐和观众的距离。它让老百姓在自由的空间中欣赏着他们想象中的古典音乐，同时，演奏家们在那种环境中不拘束，状态更好，这就是我参加2000年柏林森林音乐会时所感受到的巨大的欢乐！



Nathan

加州海滩的内森

撰文/图片 Motuo

事

情得追溯到2009年夏，一个酷热的中午。我在加州威尼斯海滩步行道上闲逛，不远处传来的钢琴曲《海边的祈祷》吸引了我。见一位马尾金发街头钢琴师艺人埋头在钢琴上演奏，完全不理睬烤人的酷暑。

钢琴师的琴凳上面写着他的名字Nathan。这个名字源自希伯来语，意为上帝的礼物。尽管身边没有观众，内森依然埋头在钢琴上，仿佛正面对万千观众，一丝不苟的一曲接一曲地演奏，不漏一个音符。

满头满脸的汗水不停地往下滴，内森依然紧闭双眼沉浸在他的音乐世界里。身边的小桶里有几张一美元纸币，不够一餐饭钱。尽管只有我一个观众，内森也绝不稍作停顿擦擦汗。我伫足良久，街头演奏究竟是内森的职业，还是街头演奏成了内森的事业？

一丝不苟的金发，一丝不苟的演奏！

一个人身上展示出一个种族的坚韧，自律、尊严、信仰。此后很多年，我的眼前经常浮现内森的画面，并激励着我以严谨、负责、自律的人生态度对待每件事。

2014年再去加州，特意去看内森，但是记不清是哪个海滩了，寻找了好几个相距遥远的海滩，最后在威尼斯海滩又看见了内森。再见内森，我大吃一惊。昔日的一头金发已灰白，牙齿掉了嘴也瘪了。

昔日的帅气已被苍老取代，这提醒我自己也老了，人们都会老去，人人都会离开这个世界。这天内森身边也没游人伫足聆听他的演奏，内森如同以前一样，沉浸在他自己的世界里，也许他想多留点什么给这个世界吧。

2016年春又到加州，再去看内森。内森一头乱发，伏在钢琴上专注的写曲。我拿出事先准备好的内森2009年



和2014年照片给他看，内森抓住照片仔细反复看着，瘪了的嘴唇嘟哝着说着什么。看得出，内森动容了，眼眶湿润差点落泪。内森是为自己老去动容？或是为一个大洋彼岸的陌生中国人如此关心他而动容？不得而知。

内森问我想听点什么，我不假思索的脱口而出《加勒比落日》。内森脱下外套，扎起凌乱的灰发，坐上琴凳，再次进入他灵魂深处的精神世界。这会轮到我动容差点落泪，这是平生第一次有人专门为我演奏，而且是对我意义非凡的《加勒比落日》。

在小桶里搁下一美金，没跟奈森道别，悄悄离开了，我不想打扰内森，不想把他从自己的世界里拉出来。明年，我会再来看内森。曲子已经想好了，《给母亲的信》。

这是内森照片里不多的睁开眼的照片（左图），也是我最喜欢的一张。内森似乎微笑着对我说：我们留不住岁月，我们有过的也是岁月，好好珍惜当下。我会的，内森。你也是，保重！



From the Invitation to cruise on the Li River to Mr. Du Xuan

由泛舟漓江的邀约想起 杜宣先生

撰文/吴伟余

节

前，一位朋友来电相约，春节偕家小一同去桂林泛舟漓江。朋友那头的一通热情邀请，勾起了我对二十多年前在桂林欢度春节的回忆……漓江氤氲烟波中的竹排、鱼鹰，重重叠叠似云似画的山峰，在我记忆的芯片上一一复原。不仅如此，更有积极促成我桂林之旅的杜宣^①先生的音容笑貌，也即刻活灵活现在我追忆的视频。

说起那趟春节里游桂林的往事颇有意思。记得上世纪90年代初的一个冬日上午，我去杜宣先生家里做客聊天。杜老问我，春节要到了，你有出门度假计划吗？我回称尚无考虑。杜老便建议我，可以去桂林嘛。他说，自己和太太（杜老爱人叶露茜是著名演员赵丹的第一任妻子）刚刚从广西旅游归来。他接着恳切地鼓励我，春节游客少（那年代还没有黄金周），赴南方度假，气候宜人，能比上海抢先呼吸到新春乍来的气息。他见我对其建议有些犹豫，连忙从书桌抽屉里翻出一张名片，郑重其事地提笔在信笺上写了起来，写毕从书桌右侧的案牍取出一个白底印有红框的老派信封，写上收信人名字，并在信封的左下角署上自己的名款。他告诉我说，这是我为你去桂林写的“路条”，你大可放心去。随后杜老以其素有的风趣幽默了一默说，届时到了桂林凭路条会有一位“美女”照应你呢。我想事已至此，是不能再违拂杜老的这番美意了。

在那年的农历大年三十，我搭机飞往桂林。黄昏时分，航班在桂林两江机场降落，我举步在机舱口准备下机时，已看见舷梯不远处停放着一辆黑色超长型轿车，车旁有人举着印有我名字的牌子。我跨下舷梯，径直朝举牌人的方向走去。快走近时，一位面貌端庄，身着西式礼服裙装，望去极具明星范的女同志正迎面向我微笑招呼。我思忖，这位“女明星”一定是杜老介绍的那位照应者了。我们握手寒暄时，我发现这位举止优雅的女士脸上，闪过一丝稍纵即逝的略显迟疑的神色。她急切地问我，杜老的朋友在哪？我回答她说，就来我一个人呀。显然，这下我让接待方闹了一点误会了。他们本以为杜老介绍的朋友一定是耄耋之年的德高望重之辈。诟料出现在他们面前的居然是一个年轻人。

承杜老的面子，我被请上那辆超长型轿车。车上宽敞的座位柔软舒适，车速虽快也极平稳，是一款当时难得一见的豪华型凯迪拉克高档轿车。暮色中我们驶进了桂林国宾馆“榕湖宾馆”。接下来的游程安排，不用说，在当时、当地可谓是“超一流”的。为我安顿旅游生活的桂林市政府接待科科长告诉我，到机场接我的女同志是桂林市委副书记，为我开车的是副秘书长丈夫、时任桂林市旅游局局长。回味那次在桂林过春节的感受，倘以今天的网络时髦用语表达，着实是相当的“拉风”。

有了桂林之旅的谈资，一时间，我往访杜老家聊天内容，无意中总会涉及旅游的话题。那时已届耄耋高龄的杜宣先生，谈兴甚浓，在其不经意的话语中，常常糅合着他作为剧作家、散文家、诗人的豪情本色。他不止一次向我强调，人生是一条河，一条汨汨奔波的河。人生的河比之自然的河，一样的风情万种，一样的风光无限……所谓“读万卷书，行万里路。”若以书为舟、路为河，如此学问之道、人生之道，统而归一。没有山水不成风景，没有风景不成文章。王勃的《滕王阁序》、苏东坡的《赤壁赋》、《石钟山记》、欧阳修的《醉翁亭记》……多少传诵千古的文章都是作者游历千山万水之后“心”“景”交融的灵气所至，水到渠成般挥毫作就。

著述颇丰、学问渊博而又谈锋甚健的杜老告诉我，孩提时代就经常跟父亲外出，见识了很多的山水景色，高耸的山峰、奔流不息的江河，都在他幼小的心灵中播下了崇尚自然的“种子”，构筑了在大自然里见识世界的根基。

杜宣先生有一次回忆道，跟着父亲出门，不仅体会到山水的壮美，也对动物世界培育了一份爱心。

杜宣先生深情地说，记得六岁的时候，父亲带他到南京去，同行的还有

家里的一条爱犬。因为行李多，父亲雇了一位挑夫，那挑夫长得人高马大，一肩沉甸甸的行囊在其脚步里却显得相当轻松，他和父亲空手跟在后面还追不上，转了几个巷子，挑夫的人影就不见了。正当他们着急时，只见不远的巷道转角上，爱犬正咬着挑夫的裤脚，吠叫着等着主人，他和父亲赶上后，爱犬这才松开了挑夫的裤脚。然而，等挑夫与他们拉开了一段距离之后，那爱犬又咬紧了挑夫的裤脚。如此，一路上爱犬一咬一放的，颇通人意。从那时起，杜宣对动物世界有了别样的爱。因此，以后当他读到《天演论》作者赫胥黎阐述的“衡量人类文明的尺度是由人类对动物世界关照程度决定的”论述时，对赫氏的观点有着切身的领悟。

杜老生前曾多次对我说，人生的高度是与你世界的认知多寡相关联的。旅游是开阔人的眼界、培养人的情操、锻炼人的体魄的文体活动，在读书人和青少年中提倡旅游十分必要。他以自己年轻时留学日本经历为例介绍说，日本大中小学的学生，在节假日开展旅游相当普遍，日本几乎所有旅行社都经营学生旅游业务，且价格低廉，在学校报栏里、汽车公告栏中、商店广告招牌上，充斥着为学生精打细算明码标价的旅游项目招徕广告，春、夏、秋、冬一年四季不断。每到冬天，公共汽车车厢里、街道上，随处可见背着滑雪板去旅游的青年学生；到了夏天则到处可见旅行包上搭着游泳衣裤的青年学生；春秋两季登山踏青活动也是花样迭出，引人

入胜。留学生旅游活动比较接地气，对于了解当地风土人情大有好处，留下的印象会非常深刻。杜老在日本留学时的几次外出旅行，就有远超过书本的最直观的考察。每到一个新的城市，看到一处最漂亮的建筑物，他都十分留意，结果发现日本全国各地最新、最漂亮的公共建筑物十有八九是学校。当地衣着最整洁的人不外乎是老师，而所有人见到老师都会鞠躬致敬，让人感到日本举国上下重视教育蔚成风气，已经成为国民的自觉行动。杜老说，旅游还可以增进同学间的友谊，平时经常忙于学习，假期里可以轻松携手同行，交流学习心得。此外，学生时代节俭的旅行生活经历，在以后的人生将受用不尽。总之，从小培养起来的用脚实践的知行结合的意识，是一种最具体、最能收到成效的教育。

旅游是一个文化含量很高的文化经济产业，旅游业发展需要造就一大批文化素养好、业务精的学者型旅游从业人员。杜宣先生说，美丽的山水加之导游动人的语言，山水就有了灵魂。有时我听导游的景点介绍，有的张冠李戴，有的子虚乌有，文学性与情趣性都欠火候。对于一般旅游者来说，观赏风光的过程是一种平面效果“描述”，如由训练有素的学者型导游在旁语言加工，风光的内涵霎时就会形成立体的视听效果。

杜宣先生说，旅游的见识是由一个人的教养决定的。你具有多少教养，世界就向你展开到什么程度。在一个



周谷城（左）、杜宣（中）、谭其骧（右）出席社联学术活动

文化人眼里，一花一世界，一草一乾坤。因此，行游和读书不可偏废。有人说达尔文是一个旅行家，但是他首先是一个生物学家，正是其渊博的生物学知识，才使他在世界旅行中，接连不断地发现一个个物种的生命王国，铸就了他在全球生物学体系中宏伟辉煌的宫殿。美国的生态思想先驱者梭罗是一个徒步旅行家，凭着丰富的生物地理知识，可以在旅途中根据随意见到的花草树木，精确推断时季候时辰。杜宣先生认为，旅行生活对一个文化人而言，应当还具有求知功能。一个有使命感的文化人，他的旅行生活不仅是对动态人生的观照，更是一种追求知识的活动。只到过一天的地方，可以说上一辈子，这是一种收获；有了一次远足，写出一篇可以激动人心的文章，这也是一种收获。

杜老谈到旅游与做学问的关系时举例说，意大利人马可·波罗的东方之旅留下了誉满中外的《马可·波罗游记》；瑞典探险家斯文·赫定的中



①杜宣，著名剧作家、散文家、诗人、国际文学活动家、《文学报》的创始人之一。杜宣同志于1932年参加中国共产党。曾先后在上海、桂林、昆明、重庆、香港等地从事革命文化活动，建国后，曾任国际政治经济研究所所长、亚非作家会议常设局常驻代表、上海市文化局顾问、上海市文联副主席、上海市作协副主席、上海市剧协主席、中国剧协顾问、上海市对外友协副会长、上海市对外文化交流协会副会长等职。他以极大的革命热情创作了一大批剧本、散文、诗歌，在中外文学界、戏剧界等领域里享有很高的声誉。

国之行留下了厚厚八卷本学术著作，使他成了瑞典举国皆知的民族英雄；明代大旅行家徐霞客仅半个中国之旅，就衍生了一部地理名著《徐霞客游记》，徐霞客之名也得以永垂中华文明史册，光耀千古。这些都有旅游之“功”。

杜宣先生说，如果每次出行都有所求、有所不求，境界和使命俱在，就会如同“瓜熟蒂落”，收获自然精彩纷呈。

收获是为懂得播种、勤于耕耘者准备的。我同杜宣先生谈起，现在社会上许多旅游者，满足于到过什么地方，而省略了其他旅游特性。要是所到之地，交通条件差一点，干脆就呆在宾馆里用扑克牌消磨时间；谈起收藏，有些人根本未涉足任何名山大川，却极力想尽办法收购各地的旅游景点入门券；甚至有些人完全不谙书法之道，却尽所有财力收藏笔墨纸砚，乐此不疲。杜宣先生对此未予置评。但他向我坦陈了自己的收藏经。他说，近几年里，他无意中把数十年间在国内外或工作或访友时抽过的烟斗收集整理了一下，细细把玩自己用过的烟斗，似乎每一只烟斗上都有着一处“风景”，一个故事，或一段友情。如剧作家欧阳山尊送给杜老的烟斗，是欧阳山尊文革时期下放到北京郊区农村一个烟斗制作工场接受改造劳动的“作品”。杜老说，每当看到这只烟斗，就会很自然地感受到欧阳山尊的友谊，并由此联想起我们民族所经历的那个不幸的年代。对此，杜老感

到旅游者要有历史的眼光，要有善于调动时空的观察力，那样你所面对的景物就会呈现美妙无比的风光。为收藏而收藏、为旅游而旅游，是一种没有精神和思想价值的游戏。大自然美好风光只有经精神和思想“触摸”才会激发出本有的光彩魅力。我们必须清醒地认识到，精神和思想是人间最美的风景。

由泛舟漓江的邀约，想起杜宣先生，想起他充满哲理的旅游文化观，以及我同杜老交往的点点滴滴，尤其杜老生前对我工作和生活等方面的厚爱。我由衷地感到，代际的距离并不影响人们友情的深化，相反，随着我与杜老的友谊日渐深入，彼此都会忘记存在于我们之间相隔四十多年的年龄沟壑，而且年龄的落差似乎反而具有了一种正向的促进友谊的功能。这里不妨赘言一二，藉以证我所论。一者，当时许多人仰慕杜老是文化大家，纷纷向他索字。杜老社会活动繁忙，无法及时清偿文债，有些索字者需翘首以待一年半载。然而，如果我代朋友开口索取杜老墨宝，常常立马可取。再者，因为年龄差异，长辈对青年友人往往有着特别的爱惜之情。这样一来亲切感强化，交流反而没有距离。杜老经常会把我当成知心朋友，同我聊及人生中最得意之事和一些难与人道的不如意遭遇。每逢这样的时刻，我会始终凝神聆听。这既是教诲，又是一份心灵鸡汤。感念此，今天令我益发体会到，与杜宣先生的这份友情，实在是我值得珍视的一笔人生财富。✿

The Story of Spring

春天的故事

撰文/崔立

一

春天的时候，我在临街的路边开了一家服装店。

店刚开张的时候，生意并不好。我心里很着急。脾气，自然也好不到哪里了。

我的门口，经常走过一对打扫卫生的老夫妇，很多的时候，他们一个人推着车，一个人打扫着马路，一路走过去。他们打扫后扬起的灰尘，常常令我厌恶。我厌恶这里的生意差，如同厌恶他们扫起的灰尘。

以至有一天，那个老头拿着一个空杯子，怯生生地走近我的门口，说：

“可以让我倒杯热水吗？我老太婆她肚子有些疼。”我冷冷地看着他，冷冷地说：“对不起，没有热水。”老头无奈地看着我，无奈地走了。老头走向不远处，那个蹲在那里捂着肚子的老太婆的背影，有些沉闷，有些苍白。

我的心，隐隐地有些不忍。

二

老婆来店里看我。

依老婆的本意，并不希望我开什么店。她还是希望我本本分分地上一个班，而我，终是有些不甘寂寞，不撞南墙不回头。

我把拒绝给老头提供热水的事说给她听。事实上，我是有热水的。

老婆圆瞪着眼，看我，说：“你不该这样的。一点热水，这么小的事儿。”

我叹了一口气，说：“是的，我做错了。从老头离开我的店，我已生出悔意。我甚至想过喊住老头，但我终究下不了这个决心。”

其时已近中午，我看到那对老夫妇，他们坐在不远处的小板凳上，正拿出饭盒、面包，还有两只塑料杯子。看起来，他们是要吃午饭了吧。

老婆朝我努了努嘴，眼神落在了角落里的热水瓶上。我明白了。我鼓起勇气，打开门，朝着他们走了过去。

我到了他们跟前。他们看到我有些慌张，以为是做了什么不好的事情。

我说：“我给你们拿来了热水。喝点热水，对胃会好。”我打开了热水瓶，热水倒在杯子里，冒出暖暖的热气，热气缓缓地上扬。

他们说：“谢谢你。”还有些诚惶诚恐，有些不相信一样。

我笑笑，说：“没关系。”

我还说：“以后，需要热水了，随时来我店里倒。”

三

店里，原本只有一个热水瓶。我又买了一个，现在有两个了。

有时，老头或是老太，他们会来我店里倒水。有时我会给他们倒好水。有客人在的时候，会让他们自己去倒。老头，或是老太走出去的时候，也许是碰到了路过的需要倒热水的行人。

一天，一个男人进来，问我：“请问，这里有热水吗？”我愣了一下，刚想拒绝。男人又说：“我刚才看到一个老头，从你这里倒了热水出来。”我拍了拍脑袋，说：“对，对。”

我给男人的杯子里倒满了热水，男人连声说着：“谢谢，谢谢。”男人走



出去。门口，站着一个怀孕的女人。男人把热水递给女人喝，女人缓缓地喝着水。男人女人回过头，还朝我甜甜地一笑。我也微笑，微笑地看着男人小心地搀着女人离去。

四

我的店里，准备了5个热水瓶。每天一开店，我的首要任务就是把那几个热水瓶给倒满。

越来越多走过的行人，会到我的店里来倒水。只因我在门口，用A4纸打印了几个大字：免费倒热水。为了让他们倒水方便，我还将5个热水瓶，都放在了门口。

店里的生意渐渐好起来了。我一个人开始有些忙不过来，于是我请了一个人来帮忙。老婆来店里看我，脸上写满惊讶，连连说：“看来你这店还开对了。”

我想说：“你没看见，我这边的门口，被打扫得特别干净吗？那当然会有很多客人光顾了。”

我其实还想说：“还有，被打扫得无比干净的心灵。”

准备说话的时候，我的头看向落地玻璃窗外。那对老头老太正打扫着缓缓地走过去。

阳光下，一派春意融融。☀

First Taste “The Art Of Love” 初识“爱的艺术”

撰文/戴敏敏

第

一次看到心理学大师弗洛姆的《爱的艺术》，我以为这是一本理论性极强的“爱情宝典”，怀着疑惑的心情翻开第一页，顿时，被作者诙谐直白的前言惊住了，他说“如果想学习成功爱的实践方法，那此书一定会令你失望”。这样的开场白无疑增强了我的好奇心，连花了两个晚上我读完了这本书。

这是给生命的礼物，非常庆幸自己在这个年纪就能看到此书，弗洛姆先生以独特的视角，诠释他对爱的理解，这里的爱不仅仅指爱情还有亲情和友情，他通过阐述爱的重要性、爱的理论、爱的实践三个方面全面剖析了认识爱、学习爱的重要条件。

原来爱并不是一种与人的成熟程度无关的感情，而是可以通过训练自己的纪律、集中和耐心而学到的一门艺术，这门值得我们一生学习的艺术对每个人都至关重要，因为只有这条路径才能使我们感到生命的意义、感到自我的存在并体验到克服困境的艰辛和欢乐。

那么，究竟什么样的结合才是真正的

爱情？书中的解答发人深省：两个人都从他们生存的圈子里跳出来并互相结合，同时，他们每个人又都能脱离自我中心去体验自己。只有这种中心体验才是人的现实，才是爱情的基础。这样体验到的爱情不仅是心灵的避风港，更是一种共同的努力、成长和劳动。这种爱饱含了关心、责任心、尊重和认识，拥有一种创造和培养的本质。

学习爱的艺术是每个人一生的课程，我们应该努力克服自己的依赖性、自恋性和剥削别人的侵略性，找到对自己人性力量的信赖以及达到目的的勇气。试着去给予吧，有给必有得，勇敢地奉献自己，勇敢爱，努力发展自己的全部人格并以此达到一种创造倾向性，在创造性的生活中，孕育爱的种子。

初识“爱的艺术”，我在虔诚和惊喜中细细品读……

此书就像一碗心灵鸡汤，抚慰内心的矛盾挣扎，让人触碰到人生的真谛；又像一盏指路明灯，点亮你眼前的黑暗，驱散前路的雾霭，教人支撑起生命的重量。❖



Flower-Window Lattices

窗棂花

撰文 / 黄唯君

冬

天的雪漫漫飞舞的时候，我又看见那片冰晶挂在窗沿下，六角分明，夺人眼球。一明一灭中，看见璃儿微笑着向我走来，一身洁白。她只是站在门口，浅浅低笑着说：亭，我要走了。

转身的霎那，我看到她眼中的无奈，我的心痛。

璃儿的钢琴弹得很好，每次下课的时候，我都会趴在她的教室外的窗棂上听她弹琴，乐声美妙，听者陶醉，一直到琴声嘎然而止，从窗口探出半个身子的璃儿微笑着看着我，“进来吧。”站在我面前的璃儿一身白衣白裙，仿佛童话里的公主一般，这个美丽的女孩子，的确是适合弹琴的。

后来，我们一起下课，在教室的窗沿下，谈她的钢琴我的舞蹈，原来我们是如此默契的一对，友情在不知不觉中悄然滋长，美好而青葱的我们，前途似乎一片光明。直到那年冬天，冷冷的冰雪掩盖了教室外的青石板路，两个年龄相仿的女孩雀跃着在雪地上画着信手拈来的图案，眼里闪烁着青春的光芒。

“亭，他走了一年了。”

他是璃儿的钢琴老师，一年前去美国进修了，璃儿从此变得落落寡欢，就算是我，也很难逗她开怀一笑，更多的时候，我陪着她，只是听着叹息！

“亭，我想去找他。”

“去找他？美国？”我惊异地睁大眼睛，可我从对面那双温柔的眼睛里看到了无比坚毅的眼神。我知道，此刻没有人能阻止她。

“那你多保重，记得给我消息。”淡然的背后，是无比的不舍。她与他的故事，或者注定只能是一场分离。

二

我在夏日里接到璃儿的信，她的执着似乎打动了她，她的字里行间全是满满的幸福，我坐在大树下，读着读着，好像自己的心也跟着快乐起来。后来，我就习惯了在树下读璃儿的来信，可是璃儿的信来的越来越少，她似乎很忙，忙着求学，忙着照顾他们的起居生活，忙着应付她的感情。



我在树下慢慢的看着她的喜怒哀乐全是围绕着这个让她又爱又恨的男人，我在回信里渐渐频繁出现“值得吗”，“放下吧”这样的字眼，突然觉得自己很适合当“感情梳理师”。但我心里却是明白的，我相信璃儿比我更加明白，她就要失去他。

当一份感情，需要用乞求去维持的时候，这份感情就已经变质，乞求的一方变得卑微如尘土，而被乞讨那方只会弃置如草芥。这一天到来的时候，璃儿没有哭，那是我在最后一封收到她的来信中读到的，她说她很平静地搬离了他们一起租住的公寓，她的行李不多，只是带走了一些衣物，和一本琴谱，那是他送给她的第一本琴谱。我在心里默念，为何还是放不下的时候，天空中又飘起了细雪。

我想起那年我们在教室外的石板路上画图的情景，那个为爱走天涯的璃儿，终于懂得了爱情的轻重，细雪打湿我的脸，那是多年忍在心中没流的泪，在春天清晨满天飞。❄️

Poetry

江南印象

戴敏敏

黛瓦粉墙，
桨橹浅唱，
驻足的时光宁静而沉香。



渡

梁刚

时光已经走远
船依然等待
等你顿悟的瞬间



霞映空港

田久强

迎来晨曦 送走晚霞
叫人日日用心处
筑平安 出行畅



图片 林永文

花语

郭晶晶

蒙蒙细雨花带泪，几多愁，
空有美丽无人诉，
一身叹息。



SHANGHAI HAWKER PACIFIC[®]
Business Aviation Service Centre

上海霍克太平洋公务航空地面服务有限公司



FBO/MRO

您的公务航空一站式服务平台

SHANGHAI HAWKER PACIFIC
Business Aviation Service Centre
上海霍克太平洋公务航空地面服务有限公司

地址：上海市虹桥机场迎宾七路 99 号 200335
ADD : No.99,Yingbin Seven Road,Hongqiao International Airport,Shanghai,200335,China PRC
Email : fbo@fboshanghai.com

详情请致电 24 小时服务热线：021-22341800



New Generation Of Art 新生代艺术大军

撰文 / 图片 Sunny

今年春拍以来，70后、80后艺术家的作品越来越受到市场关注，价格一路飙高。由此，不少人断言70后、80后艺术家已经成为中国当代艺术的主力，因为他们已占据了当代艺术主要的舞

台。而真实情形究竟怎样：70后、80后有哪些具代表性的艺术家？他们的群体特征和艺术意识是怎样的？他们是如何成长起来的？又有哪些具体的市场表现和特点？

初长成

出生于中国20世纪70、80年代后的孩子们，现在都已经长大成为全世界只有中国独有的特殊群体。独生子女的自恋、反讽、自嘲反应出他们所面对的家庭、教育、心理及

社会时代特征，是中国社会非常独特的一道风景。这群孩子和全世界同龄者站在同一条起跑线，接受网络时代来临的信息大爆炸。不同于50、60后前辈艺术家的那种生命经历，70、80后的年轻艺术家们更注重“生活”在艺术中的可贵性；作品中不再出现刻意的主题性描绘，或是严重脱离生活感的政治意识形态。

中国年轻艺术家具有追求城市化、拥有国际视野及跨文化语汇的特点，他们提供了个人生活与社会共处的切片。这代孩子被漫画、洋快餐喂大，在网络虚拟中扮演一个又一个自己，藉由媒体大量强殖入侵，他们就像一朵朵开满中国的花，样子不同，个性也绝对不同，更别想在他们身上贴上任何标签。

新生军

70、80后往往都是独生子，他们喜欢“宅在家”胜过在外和朋友扎堆。当他们的艺术展现在世人眼前，就曾出现“过于媚俗”、太“卡漫风格”的批评。但是伴随着“后89”（后89中国新艺术）在市场上的火热，70、80后也搭上这班抬价列车，他们大约从2005年开始零星出现在拍卖市场，当时画廊主要是为了增加艺术家的曝光度才往拍场丢，基本上成交价都不高。例如，高瑀的《梦见佳佳的绿色头发》在北京荣宝拍卖只以6.38万元卖出，但这幅作品却在2009年11月于北京翰海拍出68.32万元！才过了四年，价位却相差了十倍。这样的表现造成市场上不敢忽视的一队新生军，但这场“卡通风暴”在艺术圈也引出许多关乎“肤浅”的言论批评。

个性化

一批年轻艺术家脱颖而出，即使

这场风暴引出许多指责其为肤浅的言论批评，星空间画廊负责人房方自己也承认当时艺术圈对“卡漫”二字的负面评论直到现在还遗留着，房方认为每个时代出现的新艺术潮流总是会遭受抨击，就像当年的普普主义也被人嘲笑是幼稚生作品，更早的印象主义、野兽主义也都是在批评中茁壮成长，但如今看看它们在拍场上所创下的

天价就无话可说。在70、80后新生代艺术家作品中，集体意识少了，呐喊、苦恼等上一代艺术家常用的符号元素没有了，个人意识得到增强。如今人们已不再缅怀过去的伤痛，而是更注重生活在当下。

“下一站，卡通吗？”这场展览所引起的卡通风暴即在此境遇下席卷全国，即使当时在艺术圈受到某些通俗层面的解读，却在短短几年内



造就了70、80后艺术家的拍卖神话。这一群年轻艺术家中走出了陈可、韦嘉、高瑀、欧阳春、熊宇等人。

收藏家

继“红色经典”大出锋头后，收藏家王薇同时为中国年轻当代艺术家倾注了很大的心血。王薇的收藏名单中可见到，在翰海拍下的李晖《琥珀龙》，成交价超过百万元

人民币；同样在翰海还购得韦嘉及高瑀的作品。在香港佳士得王薇再度出手拍得高瑀一张2003年作品《闹海》。2009年在保利以72.8万元拍下的陈可巨幅《隔岸观火》，在当时创下陈可作品价格新高。（《隔岸观火》曾在2006年纽约苏富比亮相过，当时以4.5万美元成交，时隔三年价钱翻了三倍）。谷公馆谷浩宇甚至表示70、80后市

场已经是整个泛华人的概念；诚轩拍卖谭波也认为：“70、80艺术家作品本来就一直有本地藏家在支持，近期更有新藏家加入。”

资深艺术经理人伍劲对70、80后藏家做了以下分析：“我观察今年春拍70、80新生代艺术家中，尹朝阳有泰康人寿陈东升、王薇、民生银行支持着；李晖有王薇，更不用说他还有台湾及香港藏家；仇晓飞及高瑀也有王薇在买，这些藏家都是主流藏家，力量非常结实。”

全球化

随着市场火热被提早待价而沽的70、80后艺术家，虽然是中国当代艺术中极有代表性的一代，但又不像上一代那样火爆。当代艺术在中国还很年轻，前些年的快速成长，不是艺术本身达到了那样的爆发力，而是中国经济的发展导致收藏家的盲目乐观；事实上，中国当代艺术还远没有达到与西方绘画齐头并进的高度。2008年金融危机后，当代艺术市场开始趋于理性，也刚好给了年轻艺术家上位的机会。

2008年，日本的奈良美智、村上隆艺术商品当时已在全球大热卖，中国的高瑀也选择在奥运开幕黄金档期做了一个商品化的展览：“熊猫小堂”正式开张。卡通风格绘画作品的出现，形成了新一轮“浅文化”的特征，亲切、直接都是里头的关键词，当代艺术从未像现在与大众文化如此接近过。这些作品曾受到质疑，说得最多的就是高瑀在复制村上隆，对此高瑀也不否认，他认为村上隆为当代艺术家提供了一种最省事的工作方法，那就是抛弃学院的表达方式，像印刷



一样完成作品。但是他本人希望用自己的熊猫完成对这类“超平面”艺术的超越。这也是高瑀一直想传达的理念，他的艺术创作必定跟当下的媒体有无缝的连结，甚至工业生产的任一环节。他将艺术生活化的概念执行得非常彻底，也摆脱了当前众多艺术家面临的种种束缚，开启当代艺术各种领域的可能性，艺术的界限得到扩展。

成交额

2006年香港苏富比秋拍《看不懂也猜不透》以近30万港元成交，创造了亚洲同龄艺术家的最高成交纪录。当时高瑀还对此表示：“只能说我现在是一支刚上市的股票，处于上升趋势。”

陈可1997年刚毕业时，正逢国外藏家开始关注中国当代艺术，但那



时还不能称之为市场。早期买过陈可作品的藏家就属乌利·希克最有名，陈可对此说：“那就像有人发工资，给了我继续下去的经济支持和信心。”对陈可而言，对现实的颠倒是具有真实感的。刻意强烈的局部描绘吸引人们目光，但如果人们真的把眼光投向它们，似乎一切又瞬间崩散了，

就像散落在画面中的每个局部。

2010年陈可再一次举办个展“世界尽头与冷酷仙境”，一以贯之的主题，但技法又提升了，创新的媒材表现又更贴切主题表现。开幕当天作品全数销售完毕，圈内也对陈可新作一致给予高度评价。



从拍卖市场来看，陈可2005年第一次出现在拍场，作品价格都落在3万至4万元人民币。2008年至2009年陈可在拍卖市场上最高价格约落在60万至70万元人民币，直到今年春拍翰海的《海盗》一举突破百万元大关。

势头高

据公布最新数据显示，70年代出生艺术家的市场表现良好，价格结构合理。从平均成交价上来看，位列三甲的贾霁力、李松松、王晓勃均超过200万元，其中，贾霁力更是以305万元位居榜首，市场关注度最高。此外，其他八人的市场均价呈带状分布，分别集中在100万元和50万元两个价格中心。其中，管勇、宋彦军处于第二梯队，接近100万元；王冠军、任重、陈可、韦嘉、罗寒蕾位于第三梯队，集中在50万元上下。合理的拍价格局充分表明，70年代艺术家已经成熟，其作品的艺术价值已趋于稳定。三个梯队分别以50万、200万基数增长，既体现了市场对高品质艺术的追捧，也为这批艺术家提供了较大的升值空间。

与70年代出生的艺术家相比，80年代出生的艺术家平均成交价稍逊一筹。排在榜单前列的分别是李青、高瑀的34.36万元、32.52万元。其他8位青年艺术家则集中在8~15万这个狭窄价格区间，扎堆现象明显，价格差距不大，有实力的藏家尚未关注到他们。也正因为整体价位偏低，能与70后艺术家拉开差距，价格优势明显，新进买家的关

注度反而较高。此外，崔景哲《火红的日子》能以126.5万元的高价拍出，也显示出80后艺术家强大的市场爆发力。

对比去年与前年的部分拍卖数据，我们发现70后艺术家的单件拍价普遍有回落之势，而80后艺术家的单

件拍价总体平稳，甚至出现逆势上扬的趋势，崔景哲就是在“北京保利中国当代水墨”专场上闯过百万元大关的。在“热钱”退位，前景迷茫的背景下，70年代艺术家的作品价格回归其真实的艺术价值，而后者因受新进买家的关注而有抢眼表现，应该正是市场理性的作用。✕



MoCa on the Park

艺术馆中的高颜值美食

撰文/图片 尹佳玮





上海的人民公园，因其地处上海市中心最繁华的人民广场地区而被人们所知，更因为每个周末有相亲角和外语角活动而成为上海的一大特色地标，然而今天想分享的则是坐落在公园内的一家充满浓厚艺术气息的餐厅——MoCa on the Park。

☆ 关于餐厅：

餐厅地理位置相对低调，隐匿在人民公园内的上海当代艺术馆内。绿荫环绕小桥流水，格外清幽静逸，闹中取静，在快节奏的上海显得尤为珍贵。由玻璃外墙构建起的上海当代艺术馆获得了得天独厚的位置和环境，犹如是人民公园内的一座水晶宫，搭乘电梯到三楼便能直达餐厅，或是在艺术馆参观完展览后，走上三楼便可进入MoCa餐厅。餐厅拥有浓厚的艺术氛围，富有现代感的风格设计带来清新、舒适的用餐环境，室内布局开阔空旷，简雅明亮，墙面绘有大幅的涂鸦，四周布置着各种新奇的艺术摆设，整个空间设计有着现代式的简约美，甚至还有化石展台，没有丝毫的杂乱感。一旁便是大片的落地玻璃窗，阳光从窗外和顶棚透照进来，带来格外通透的效果，透过玻璃窗俯瞰公园自然美景，让人的心境也随之变得明朗。餐厅还拥有一个景观怡人的大露台，放眼便能望尽人民公园的全景以及人民广场商圈的楼宇，在这里安静地享用一顿阳光午餐或是下午茶是再好不过的了。

据悉，餐厅主厨为满足食客们的味蕾，运用顶级食材，在还原食物本身

的滋味上，让艺术融入其中，根据不同的展览主题创造出颇具艺术感的美食料理，曾为Dior、Chanel以及草间弥生等众多大牌量身打造个性化料理，把餐盘当作画板，利用食材的纹理、颜色、结构和形状，创造出对比鲜明的颜色和视觉效果，食色性也。

看腻了外滩江景，吃遍了意面披萨川菜本帮菜，我们似乎对各类美食也逐渐感到麻木了。既然如此，不如来到绿植环绕的人民公园，感受一下负离子的作用。躲进MoCA on the Park的阳光玻璃房，随着窗外的美景让自己身心放空。品尝高颜值艺术美食，欣赏当代艺术展览，陶冶情操，吃出情调，这大概才是时下最奢侈的生活状态吧！

☆ 美食共享：

MoCA午市单人套餐菜单(仅供参考，以餐厅现场菜单为准)

※ 前菜Start (4选1)

香煎金枪鱼配芥末味米饭

Seard tuna loin with wasabi rice

烤茄子和甜椒配飞达芝士及橄榄油

Roast eggplant and capsicum with feta cheese and olive oil

香煎扇贝配焦糖花菜及水瓜柳

Seard scallops with caramel cauliflower and capers

奶油栗子汤配虾仁

Cream chesnut soup with shrimp

※ 主菜Main (3选1)

香烤鸭胸配咖啡玉米糊

Roasted duck breast with coffee polenta



- 1、煎羊排配香蒜及橄榄汁
- 2、辣海鲜意大利面配芦笋及橄榄油
- 3、香煎金枪鱼配芥末味米饭
- 4、榴莲白巧克力瑞士卷

煎羊排配香蒜及橄榄汁
Roast lamb chop with confit garlic and olive sauce

辣海鲜意大利面配芦笋及橄榄油
Spicy seafood spaghetti with asparagus and olive oil

※ 甜品Dessert (2选1)
Durian and white chocolate swiss roll
榴莲白巧克力瑞士卷

Mini coffe puff team
迷你泡芙小队

※ 饮品Drinks (2选1)
咖啡Coffee, 茶Tea

香煎金枪鱼配芥末味米饭：新鲜厚实
的金枪鱼肉，外层焦脆，内里是刺身
的口感。细腻与甘甜交错的鱼肉，碰
撞辛辣清新的芥末米饭，口感特别，
瞬间打开味蕾。

奶油栗子汤配虾仁：虾仁与奶油栗子
汤搭配，奶油和栗子味都很浓郁。拿
着烘烤酥脆的面包，像海绵一样汲取
汤汁，不会觉得厚重。入口顺滑，齿
颊留香。

烤茄子和甜椒配飞达芝士及橄榄油：
堆满烤茄子、甜椒等鲜蔬的塔塔，拼
凑出完美的高颜值，口感清爽，配飞
达芝士，激发出更多层次口感，让人
食指大动。

香烤鸭胸配咖啡玉米糊：鸭胸肉高蛋
白低脂肪，用小火煎不会太油腻，香
嫩多汁，由鸭骨汁熬出，并特别调制
的酱汁，配上咖啡味的玉米糊，风味
特别，香气诱人，令人印象深刻。

煎羊排配香蒜及橄榄汁：这是一道有整
整三大块足量的煎羊排菜品。羊肉没
有膻味，用羊骨等边角料，加入迷迭
香、胡椒等慢慢熬。油脂渗入到纹理，
入嘴丰满可口，吃起来一点也不柴，唇
舌间还徘徊着羊肉独特的风味。咸香的
滋味，中和了南瓜的清甜，由于没有加
糖，口感也是尤为清爽。

辣海鲜意大利面配芦笋及橄榄油：微
辣清爽，食材新鲜又丰富，新鲜的芦
笋、Q弹鱿鱼、大虾、新西兰青口贝
层次丰富跃然舌尖，又还原了食材本



真的滋味。意面富有弹性，裹上清淡酱汁，每一口都清爽满足。

榴莲白巧克力瑞士卷、迷你泡芙小队：纯手工制作的榴莲口味的瑞士卷，浓郁的榴莲香，润滑的海绵内陷在口中爆开，配上丝滑浓郁的香脆坚果巧克力。软萌蓬松的泡芙，头顶柔滑细腻的咖啡奶油，满足的花朵在味蕾上绽放。

☆ 关于上海当代艺术馆

上海当代艺术馆创立于2005年，坐落在南京西路人民公园内，是一家民营美术馆，始终致力于推广当代艺术与设计，旨在培养公众对中国及世界当代艺术与设计的欣赏能力，肩负着将艺术推介给普通大众的责任，并在全球化的语境中不断推进上海与国际之间的文化交流。

艺术馆展馆的一楼与二楼是展厅，配备有温度湿度控制系统，常年举办各类当代艺术和设计展览。展览公共服务区域包括顾客服务台和艺术商店。三楼设有艺术空间和MoCA on the Park餐厅，餐厅环境幽雅，是一个理想的活动场所。

上海当代艺术馆追求展览多样性和丰富性，构建“艺术为民”的理念，关注且支持年轻艺术家，积极推广并致力于艺术教育。

☆ 近期展览

姚仁喜「内境·外象」个展上海当代艺术馆于2016年2月28日至2016年5月7日推出知名建筑师——姚仁喜「内境·外象」个展。

姚建筑师为「姚仁喜|大元建筑工场」之创始人，以构筑文化建筑及心灵场域享誉国际，汇集台北、上海及国际间建筑专业相关人士组成的亚洲建筑师事务所。姚建筑师执业三十多年，作品横跨各种建筑类型，近年来知名作品：兰阳博物馆、乌镇剧院、水月道场、法鼓文理学院、故宫南院等，受到高度的国际建筑评论与关注。✕

（资料参考：上海当代艺术馆官网、ShanghaiWOW微信公众号）



Bright Pearl Of The Silk Road—Georgia 丝绸之路的明珠——格鲁吉亚

撰文 / 图片 江旭



格 鲁吉亚位于欧亚两洲交界的高加索山地区，与俄罗斯、阿塞拜疆、亚美尼亚和土耳其接壤，拥有着三千多年的历史 and 文明。这里是连通欧亚的天然门户，也是古代丝绸之路和现代欧亚交通走廊的必经之地。由于其国土80%为山地，四季分明、风景优美，也被认为是高加索地区的度假胜地。相传上帝给世界分配土地的时候，格鲁吉亚人忙于享乐而失去了排队得到土地的机会。然而，当格鲁吉亚人邀请上帝参加他们的聚会时，上帝非常高兴，将原先留给自己的最好的土地都给了格鲁吉亚人，因此格鲁吉亚也被誉为“上帝的后花园”。

格鲁吉亚处于丝绸之路北通道和南通道的接合部，对于丝绸之路经济带建设十分重要。中格两国虽相隔遥远，但政治上高度互信、经济上互补性强，是重要的合作伙伴。近年来中国和格鲁吉亚经贸合作得到快速发展，中国现已成为格鲁吉亚第一大投资国、第三大贸易伙伴和主要的葡萄酒进口国之一。随着首都第比利斯到新疆乌鲁木齐航线的开通，中国游客赴格鲁吉亚旅游的人数逐年上升，第比利斯的新老城区、巴图米的黑海海滩及格土边境、高加索山脉的滑雪天堂、提比里西的爱情故事等都是理想的旅行胜地。从新疆奎屯经过阿拉山口到第比利斯的铁路线的开通，货物运输也是丝绸之路经济带建设的互联互通的一个重要的成果。

醇酒阵阵飘香

格鲁吉亚有肥沃的土地，热情的太阳和人们辛勤的劳动，使格鲁吉亚开发出了525个葡萄品种，是世界主要葡萄酒出口国之一。金秋季节，“画说丝路·中国媒体格鲁吉亚摄影采访行”记者来到格鲁吉亚，探访有8000多年的酿酒历史和享誉世界的葡萄酒品牌。在格鲁吉亚，葡萄是宝贝，像婴儿一样。葡萄酒是神圣的，被誉为上帝的血液。

哈列巴集团公司是格鲁吉亚最大的葡萄酒生产企业之一，是格鲁吉亚东部和西部排名第一的拥有自己葡萄庄园的公司。建于1995年的哈列巴酒庄是格鲁吉亚传统酿酒的继承者和追随者，酒庄有来自意大利的酿酒设备和德国的不锈钢桶酿酒设备以及1000

公顷的葡萄园。两纵十三横，8公里长的高加索山洞隧道酒窖，非常壮观，全年恒温在14°C，给了葡萄酒陈酿最好的条件。近年来，哈列巴酒庄的葡萄酒在法国波尔多、比利时、英国、德国、香港等获得了众

多大奖。董事长亚力山大·哈列巴瓦说，集团公司高度重视中国市场，并授予新疆北方箭达中国最佳战略合作伙伴称号。记者还体验了古老的酿制工艺。哈列巴酒在酿造过程中不去皮，不去籽，将完整的葡萄



格鲁吉亚领导介绍葡萄酒发展远景



葡萄园



成品酒



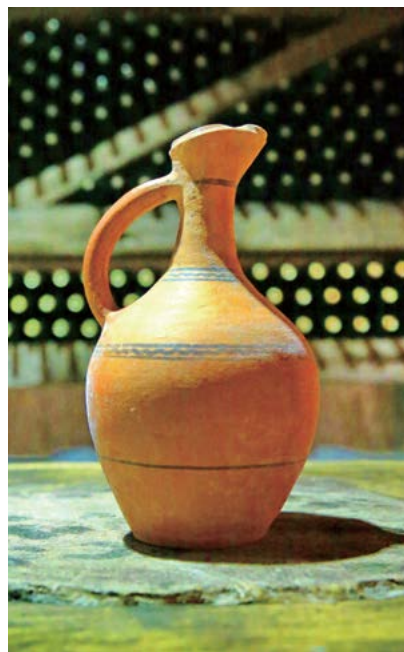
酒庄



酒窖

放在一个大型的凹槽内，人们穿着特定的鞋子，在装着满满葡萄的凹槽内踩碎葡萄，新鲜的葡萄汁就从中流出，再进行为期最少一年的发酵制作才能够得到甜美的葡萄酒。与欧洲酿酒技术不同的是，他们将酒存放于瓦罐中而不是橡木桶里进行保存。

格鲁吉亚的酒窖古老且饱经风霜，在一代代人传承和创新中焕发新的生命力。最古老的“奎乌丽”陶罐酿酒工艺的典范是铁列达酒窖。2013年被列入联合国世界非物质文化遗产。



酿酒陶罐

“奎乌丽”陶罐酿酒方式造就了格鲁吉亚葡萄酒独特的口味。采摘的葡萄带皮带杆带瓢一起放入陶罐里发酵，皮和籽沉下去40多天，再移到另外一个陶罐，几吨大的陶罐要从土里挖出来，需要四五个人一起搬动陶罐，这个传统酿造工艺制过程非常复杂。在格鲁吉亚有着严格的法律规定：所有用来装葡萄酒的陶罐都需要经过21道完整的手工序，经过严格的质量检测，颁发相应的证书，才能用来装葡萄酒。董事长格奥尔基告诉记者，他们家族世代酿酒，三代人把祖传的酿酒工艺传承到现在，百分百采用“奎乌丽”酿造工艺，年产量6万瓶。现在格鲁吉亚能制作祖传陶罐酒的大师只有5个人，平均年龄60多岁。具有百年历史的铁拉维·玛拉尼酒厂始创于1915年，年产量800万吨，向世界24个国家出口葡萄酒。董事长祖拉布自豪地说，我们获得了世界500个左右的奖项。1937年建厂的巴格拉蒂欧妮是最大的汽酒厂，目前年生产200万瓶，占领格鲁吉亚85%的市场，拥有自己的研发实验室。

城市处处美丽

行前对格鲁吉亚只有两个印象，一是小时候曾读过茅盾的《第比利斯地下印刷所》一文，记载青年时期的斯大林在家乡从事革命活动；二是在2008年我们举行盛大奥运会之际，那场突然爆发而又很快结束的俄罗斯与格鲁吉亚的战争。当我们抵达格鲁吉亚首都第比利斯时虽已是凌晨，但在通往入住酒店的路上，车窗外沿途的风景却是灯火辉煌，这是美丽的城市，和想象完全不同。

第比利斯面积只有348平方公里，美丽的库拉河由西向东穿城而过，和平大桥是一座设计现代的用玻璃和钢结构建造的步行桥，并以150米长度横跨库拉河，这座大桥连接了第比利斯老城和新城，是格鲁吉亚从过去走向未来的标志，也是历史与现代之间的桥梁。老城遗存了古老的城堡、漫山遍野的教堂、彩色的民宅。徜徉在旧



玻璃桥



第比利斯



创新屋型



植物园

式风格的阳台、古老的教堂、弯曲狭窄的街道和极具诱惑力的商铺之间，游历第比利斯旧城是最有乐趣的。在这里能找到风格各异且兼容并蓄的景致，从基督教堂到清真寺再到犹太教堂，以及沿街布列的画廊。从硫磺浴室开始到坐落着这座城市最古老的两间教堂的比特米区再到纳瑞卡拉堡的壮丽，独特的吸引力、文化和建筑的多样性令人目不暇接。放眼望去，新城区那座非常显眼的白色蘑菇顶玻璃房建筑、就是第比利斯当下的市政大厅。

巴图米是一个海港城市，地处黑海之滨，与土耳其接壤，拥有迷人而悠长的海岸线和一望无际的广阔海洋，被誉为“黑海明珠”。这片海域含盐度较低，生物几乎绝迹，因而得名“黑海”。

海水不黑没有海鲜，海滩尽是漂亮的鹅卵石。当太阳冉冉升起，朝霞映着站在海水里的我们，深蓝色的海面金光闪耀，将此城此景攒在一起，融成一袭绮丽的虹。我们贪婪地享受着这份静美，不停地释放着手中的快门。在海边的格鲁吉亚人更是组成了一道美丽的风景，有举家嬉戏，有情侣相拥，帅哥靓女着五彩斑斓泳衣，显婀娜妖娆身姿，尽晒海滩。同行的姑娘

也不禁飘逸纱巾欢舞在画面中。对巴图米还有两个印象很深，一是巴图米是建筑革新的汇集地。二是巴图米植物园是世界上面积最大、植物种类最多的植物园之一。

文化深深扎根

格鲁吉亚悠久的历史蕴育出深厚的文化根基，深深地震撼着我们。格鲁吉亚国家博物馆保留并展示独特的自然和人类历史藏品。从四亿年前的动物起源开始，博物馆藏品涵盖了国家的全部历史。最令人惊奇的人工制品可以追溯到180万年前的德马尼西地区发现的史前人类头骨，这是在非洲之外存在人类的最古老的标志。博物馆收藏的珍品还包括公元前3000年至公元十九世纪的大量独特物品。这些前基督教时期的金银艺术品和珠宝来自全国各地。还有第比利斯露天博物馆占地52公顷，收藏了各地8000多件文物，还包括14个人种学区。博物馆还展示各种工具、纺织品和陶瓷，并包括第五六世纪的希欧尼大教堂，以及丰富的浮雕墓碑收藏品。

格鲁吉亚优美的建筑特点在教堂建设中得到充分体现。梅特奇教堂由国王迪米特里二世于1278到1284年间建成，穹顶是东正教堂的独特



黑海海滩

典范。萨米巴教堂又名三圣教堂，整座教堂呈交叉状，顶部的穹顶体现了教堂建筑不同历史阶段传统风格的交融，同时还带有一缕拜占庭基调。茨维特斯克维里教堂意为“生命支柱”大教堂，被称为基督斗篷的埋葬地，大教堂具有圆屋顶和十字形平面的建筑风格。建筑物的正面装饰着装饰性连拱饰，将建筑物各个分离的组件连接在一起。季瓦里教堂坐落在阿拉格维河左岸的山顶上，在四世纪初叶，一个木制的十字架被架设在在岩石山顶的一个异教庇护所，俯瞰着姆茨赫塔——格鲁吉亚王朝的前首都。该教堂被列入联合国教科文组织《世界文化遗产名录》和《濒危世界遗产名录》。





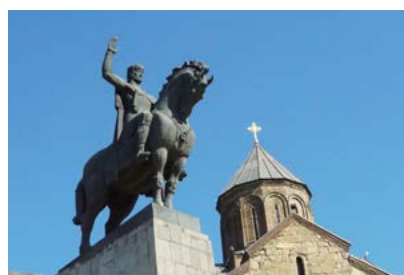
国家博物馆



多声部合唱



露天博物馆



雕像

格鲁吉亚的雕塑最能说明格鲁吉亚人的性格。纳瑞卡拉堡上的“格鲁吉亚母亲”雕像，一手端着酒碗，一手拿着宝剑，意寓朋友来了有好酒，敌人来了定会战斗到底。与母亲雕像隔河相映成辉的是坐落在库拉河畔的古城奠基人“第比利斯之父”的高大骑马铸像，气势非凡。“建设者”“虎皮骑士”等雕像耸立在城市各处，刚毅伟岸，令人敬佩。

多声部格鲁吉亚民歌是世界非遗艺术。高度发达的复调音乐是难度最大的多声部演唱方式。既有宗教音乐的

宁静旷远，交错的声部描绘了热情浪漫的俗世之美，亦有听来血脉贲张的战斗歌曲。复调之美以及背后整个民族千百年来的积累，使音乐如同格鲁吉亚民族的史诗一样厚重。1977年由旅行者一号带到太空去的录音就包含民歌合唱《挣脱锁链》，热情讴歌正义和真理必将取得胜利。

活动结束前，我们缓缓登上坐落于陡峭山坡上的纳瑞卡拉堡时，整个第比利斯尽收眼底。坐下喝着茶，感觉这茶水是十九世纪末中国广东商人刘峻周远赴格鲁吉亚传播中国种茶技艺而流传至今的“刘茶”，沁人心脾；品尝着格鲁吉亚传统食品恰恰普利、水煮包子、鲜制奶酪、秋其海拉，味美而惬意；俯瞰着整座城市和库拉河，夜色中看满城流光溢彩，清风中漾歌舞升平，格鲁吉亚——丝绸之路上的璀璨明珠。✂

Waterside Towns in a Historical and Geographical

从俗尘到佛境 重走杭州上香古道

撰文 / 图片 雲止观

这是一段云水之间的旅程，这是一段从俗尘到佛境的绿野仙踪。在杭州城外的西湖东岸坐船，向西横跨西湖，至茅家埠登岸，改走陆路到灵隐和三天竺，是唐宋以来杭州本地及江浙各地的香客，前往西湖以西的佛教胜地礼佛进香的必经之路，这在历史上是享有盛名的“上香古道”，繁华千年。每年西湖“香汛”，一个“汛”字可见其盛况，从农历正月底开始，到清明节止，最热闹期间为农历二月初一至十五。此时香船蜂拥杭城，多时可达千余艘，少时亦有五六百艘。20世纪40年代后期，随着湖滨至灵隐公路的开辟，“上香古道”逐渐沉寂，以至于消失在人们的视线中，绝少有人提起。





苏堤隐秀桥望茅家埠

船行西子湖

初春的一个早晨，当我和朋友们出现在西湖东岸，跟船夫说起想重走“上香古道”时，他们都摇头表示没听说过这条路线，我说就是从这儿划到茅家埠去，船夫们明白过来，但也表示从来没有游客这样游西湖，一般就是到小瀛洲看一回三潭印月，或是划到孤山登岸罢了。

可古人正是从这里开始踏上“上香古道”的，清波门、涌金门、钱塘门外，过去都是舟楫纵横的码头。

《儒林外史》中有一篇马二先生游西湖的著名描写，他独自一人步出钱塘门后，便看到“那一船一船乡下妇女来烧香”，她们坐船来到杭州，穿过城里的河道进入西湖，“一顿饭时，就来了有五六船。”在清代道光年间所撰的《吴郡岁华纪丽》中，描写了每年春天苏州妇女去杭州进香的情景，“城乡士女，买舟结队，檀香柏烛，置办精度。富豪之族，则买画舫，两三人伴，或挈眷偕行，留连弥月。”那些普通家庭的



苏堤

人，则数十个合资雇一艘船，出钱最多的那位被称为“香头”，船上多插小黄旗，写着“天竺进香”或“朝山进香”。

我们在清波门下雇了一条四人坐的小船，谈好300块船资，船夫说不紧不慢地划，大概一个半小时能到茅家埠。

人入舟中，放荡湖上，只觉得看四周风景的视野随之大变。往东看，岸

上的柳林和背后杭城的楼群，慢慢和我们拉开了距离；向北看，白堤如带，断桥和宝带桥如同两道卧波的娥眉，远一点的宝石山仿佛绿屏一般，山上那座保俶塔体态修长，依然像前人所形容的“亭亭如美人”；南边的小瀛洲，林木葱茏，远一些的夕照山上的雷峰塔和吴山上的城隍阁，则锁住观者发散的视线；西北方向的两个小岛——湖心亭和阮公墩，像浮在水面上的两块翠玉，远一点的苏堤，

色调要淡一些，而更西边那连绵的山岭，就只剩下青黛色的轮廓，一直排到天际，上香古道的目的地灵隐、三天竺和韬光寺，就藏在这些山岭之中。

我们的船向湖心亭划去，外西湖中的三个岛屿湖心亭、阮公墩、小瀛洲，象征着仙境中的蓬莱、方丈和瀛洲，也就是“蓬莱三岛”。湖心亭是三岛中形成最早的一个，宋元时期岛上曾建有寺院，大概是上香古道上的一个站点。而我们对它的知晓，几乎都来自选入中学课本的那篇《湖心亭看雪》，在这篇意趣横生的短文中，明末名士张岱用寥寥数笔描绘出一幅西湖雪景图，更道出一番文人痴心。这个季节无缘看雪，但我们上岸后，站在题有“湖心亭”三个大字的石坊下，岛外一周水，水外一周山，也有了一种“遗世而独立，心已飘飘然”之感。等重新回到船上，船夫沿着小岛南岸划过，便看见那块刻着乾隆

“虫二”御笔的石碑，“风月无边”，形容这里的眸 上山色和眼底湖光，十分贴切。

离开湖心亭，船头转向西南，逐渐靠近苏堤，堤上已有一丝绿意，那是柳丝吐出的嫩芽，也能听得见游人的笑语。苏堤上共有六座石桥，这压堤桥是从南向北数的第四桥，桥洞尤为高大，正是因为旧时湖船东来西去，都要从这座桥下过，可以说是整条上香古道上的咽喉之地，那时桥旁还设有石台灯笼，以方便夜航船。著名的“苏堤春晓”景碑亭就建在桥南。

苏堤是里外西湖的分界，船穿过压堤桥，便进到里西湖，这里波浪要平静一些，水上的游船也要少很多，比起外西湖的妖娆，此间可堪称端庄。向西划去，对岸杨公堤上的建筑愈见清晰，一道粉墙上开了个月洞门，门里就是有名的水景园林——郭庄。船行其侧，一株腊梅从墙里旁逸斜出，

一股浓香随风而至，把我们送过杨公堤。过堤后回头一望，身后的卧龙桥，与苏堤上的压堤桥，正好桥洞套桥洞，横生妙趣，盈满桥洞的是粼粼波光。

而眼前的景色更撩人心弦，水面到此急束为狭窄水道，两岸草叶拂水，野树杂生，船桨过处，惊起一滩鸥鹭，岸上不见人，水上不见船，活泼泼的野趣扑面而来。这里原本湮没在城市的高速发展中，十多年前杭州市启动“西湖西进”工程，西湖水域向西延伸，新增了大量湿地，生态环境得以恢复，许多人们已不熟悉的历史遗迹重新呈现，同时极大地解决了一些传统著名景点的旅游压力，船向前行，水道纵横，幸好船夫对这儿还算熟悉，不然真容易在水上迷路，他说不会走错的原因，是因为此前驾船执照考试就在这一带举行的，他比划着船要怎么掉头，怎么才能通过窄窄的桥洞。船夫又说，待到四五月间，这



西博会旧址望白堤

里百花盛开，草窝里全是鸟声，水面还有成群的野鸭子，那暖风，真能把人熏醉了。

从茅家埠到韬光寺

说说笑笑，船已经划到茅家埠码头，愉快地与船夫作别，从这里我们迈开双腿。

茅家埠原是一个村子，它得名于村口埠头满生的茅草，如果从陆路开始计算，那茅家埠是上香古道的起点。这个村子昔日的繁华，也正是由于从湖滨坐船来的香客们，通常选择在茅家埠吃碗素斋，买份香烛，当他们向西仰望，望得见远处的天竺双峰削立，形同“天门”，佛国就在眼前。从这里出发，过去沿途尽是寺庵、斋堂与商铺，连乞丐也都云集在古道沿线。如今在村口新建了一座石坊，其中一侧的对联道出茅家埠得天独厚的地理

位置：“古寺遥通中天竺又上天竺，长堤回望里六桥连外六桥”。

前来游玩的人很多，一度凋零的茅家埠，如今已成为杭州人周末休闲度假的一个选择。不过已经见不到昔日的农舍，路两边是些近年修建的商店、饭店和茶馆，粉墙黛瓦，窗明几净，在山水相映间，颇如一幅江南水墨。

我们找了一家饭店，要了东坡肉、葱包烩、莼菜汤、片儿川这几样杭州本地菜肴，和古人在此的区别也许只是：吃了肉。

饭饱之后，继续往西，脚下的石板路整修一新，是2003年按照旧时上香古道的风貌修复的。离开茅家埠不一会儿，又归复到游人稀落的世界，路边有大片的茶园，山岭连绵，池塘相续，不像苏堤、白堤那样满是人工雕



孤山乾隆行在御花园



花港观鱼



灵隐寺山门康熙御笔匾额“云林禅寺”



灵隐寺藏经阁

凿的痕迹，脚下的道路在山林之间弯来转去，让人置身于清幽旷远之境。

景美，人不累，不知不觉走到“九里云松”，这是灵隐寺前的一段路，唐代刺史袁仁敬在政务之余，爱到灵隐游玩，故在此沿途植松，号称“路左右各三行，每行相去八九尺，苍翠夹道，阴霭如云，日光穿漏，若碎屑屑，人行其间，衣袂尽绿。”这种景色今天依然能够看到，一排排高大的松树，枝叶相接，连成一片绿云。

松林的尽头，有一道题写“咫尺西天”禅语的大照壁，绕过它，飞来峰和灵隐寺便到了，这是上香古道上最重要的一站。飞来峰在我的左手边，这座100多米高的石灰岩小山峰，由于长期受地下水的溶蚀作用，形成了千姿百态的洞穴。飞来峰一直与佛教结缘，传说印度僧人慧理来到杭州，见到此峰大为惊异，说道“此乃天竺国灵鹫山之小岭，不知何以飞来？”众人不信，慧理说山中有洞，洞里有只白猿，他朝山中一呼，果然有白猿跃出，飞来峰就此得名。小时候看

连续剧《济公》，里面有一则抢新娘的故事，那个轰隆一声压没整个村庄的小山，就是飞来峰。我走进山间，在东坡上看到许多五代以来的佛教石窟造像，最喜欢那尊开凿于宋代的弥勒佛，大肚能容，慈颜善笑，让人过目难忘。

走过飞来峰，规模宏大的灵隐寺出现在眼前，寺院依山势层层而建，殿宇恢宏，宝相庄严，这是杭州香火极盛处，一直有非常灵验的名声，故事也很多，济公菩萨在寺中就有一座殿堂。今天不是什么特殊的佛教节日，但寺中依然香客云集，不过出于防火和环保的考虑，禁止外带香烛和纸钱入寺，寺院为香客免费提供三炷清香。

从灵隐出来，我们沿着一条青石步道往上走，这条天竺路沿着溪流而建，过去的香客在灵隐烧完香后，要这样一直去到下天竺（法镜寺）、中天竺（法净寺）和上天竺（法喜寺），才算上完香。

这三座寺院规模虽然远比不上灵隐，但都是千年古刹，在历史上也具有盛名，历史上以三天竺为中心，还形



一线天石窟造像

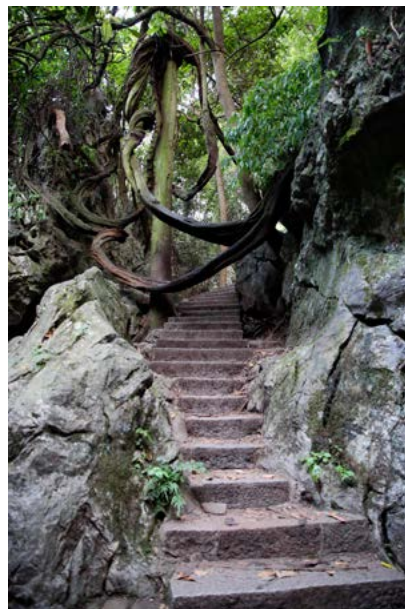
成了一个热闹非凡的香市。收在《醒世恒言》的明代著名话本小说《卖油郎独占花魁》中，主人公朱重在抱得美人归后，感念天地神明保佑之德，发愿要给杭州各寺院施舍三个月的灯油，并亲自到各庙拈香礼拜，书中写道天竺“是观音大士的香火，有上天竺、中天竺、下天竺，三处香火俱盛，却是山路，不通舟楫。”他叫人挑了香烛清油，自己乘轿而往。在上天竺寺里，朱重意外与失散多年在此当庙祝的父亲重逢，上香认亲，改回原姓名秦重，成为一段佳话。天竺路沿途，竹子多了起来，翠竹千竿，与寺院的黄墙黑瓦交相辉映。在下天竺外有一石桥，引出一条小岔路，我们折进去数百步，在靠近山麓的地方，散落着一些形态相异的大石头，在这些各有筋骨的石头中，三生石并不起眼，但上面刻了字，有了故事，便成了传奇。碗口大小的篆书“三生石”以及一通《唐圆泽和尚三生石迹碑》，证明这就是唐代圆泽和尚对挚友李源所约“后十三年中秋月夜，杭州天竺寺外，当与公相见”的会面地点。这次见面，骑牛唱歌的牧童，已是圆泽的第三世了。那种似曾相识的感觉，多么像爱人一见钟情，三生石逐渐从须眉友情的见证，演变为男女情定终身的象征物，仿佛是为了聆听



飞来峰五代石刻

情人的盟约，而静静立在这里。宝黛情缘最初不就是“只因西方灵河岸上三生石畔，有绛珠草一株……”吗？

离开三生石，走过环境优雅的法云安缦——这个上香古道上的最新元素，来到了此行的终点，位于灵隐寺后方的韬光寺。上韬光，要爬山，通过树木的间隙，遥望山崖上的寺院。这座寺院于唐长庆年间由蜀地高僧韬光所建，当时白居易正在杭州做刺史，经常来寺里与韬光师论禅谈诗。历经修缮的韬光，如今是座园林化的寺院，我们沿着曲折台阶向上攀爬，殿堂亭阁掩映在池泉与修竹间。寺中有一方



上天竺古道

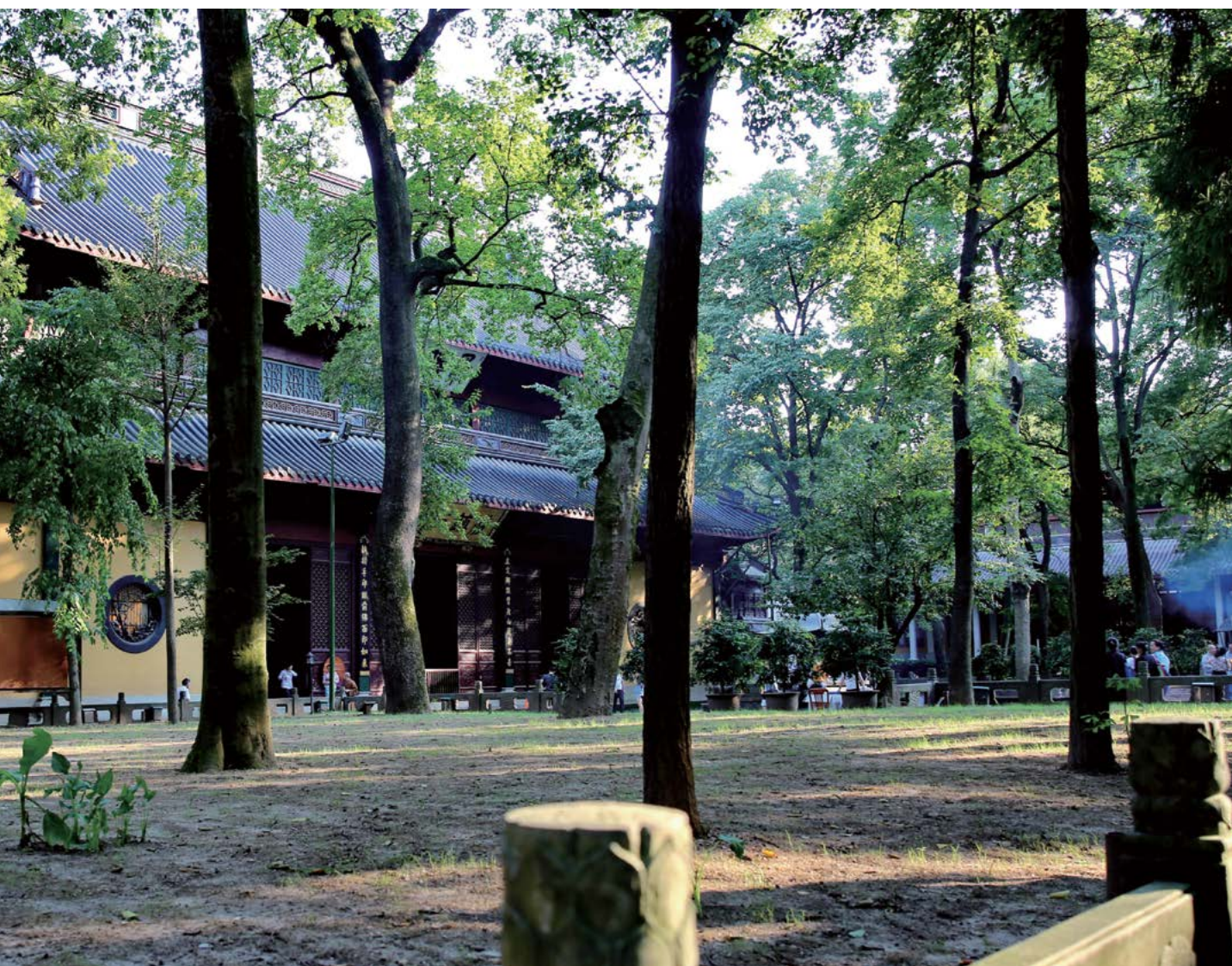


池，叫做“金莲池”，池壁上塑有龙头，有泉从龙口涌出，一池碧水清澈见底，池栏上放着舀水的瓢和接水的桶，同行的杭州朋友说韬光寺里的泉水，和虎跑泉一样的甘甜，她家里的老人过去会在大清早爬到这儿，打两桶水回家沏茶煮饭。

爬到最高处的观海楼，这里地势高旷，回望层峦叠嶂和西湖一角，如果天气好的话，据说可以看到钱江入海。明代万历年间萧士玮的《南归日记》记述，他到灵隐寺寻求唐代诗人宋之间寄居时所写“楼

观沧海日，门对浙江潮”的诗意，竟无所有，直到爬上韬光寺，江海奇观“乃了了在目矣”。“韬光观海”是清代西湖十六景之一，乾隆皇帝也数次来过，还御题佛堂额“云澄日观”。

天色渐晚，下山回城，华灯初上的时候，我们已经坐在湖滨的饭店里。湖上景观，只能看见白堤一线灯火和辉煌的雷峰塔。白天走过的水路和山道，均已没在沉沉的夜色里，但仿佛仍能听得见桨击湖水与远寺敲钟之声，这是杭州风华的另一面。✕



灵隐寺大雄宝殿前庭院



The Holy Land--Israel 圣地以色列（下篇）

撰文 / 图片 王慧



“主日”走进耶路撒冷

stepping in Jerusalem on the Lord's day

从复活节的前一个主日起，到复活节的这一个礼拜，被称为“受难周”，或者“圣周”，受难周的第一天，便是棕树主日。也就在这一日，我们一行人来到这座世界上最美、最悲伤的城市——耶路撒冷（Jerusalem）。耶路撒冷老城是犹太教、基督教和伊斯兰教的圣地，是世界上唯一享有此殊荣的城市。耶路撒冷神奇的传说、浓郁的宗教色彩，丰富的古迹和独特的情调，令人十分神往。许多世纪以来，不同宗教的教徒们跋山涉水，不远千里从世界各地来到耶路撒冷顶礼膜拜。我们先来到了橄榄山，将整个耶路撒冷老城一览无遗。远眺圣殿山，金色的圣墓教堂圆顶在阳光照射下闪闪发光，在不到14公顷的土地上，保存着众多的宗教遗迹，是耶路撒冷的宗教圣地。远处是现代化高楼和建筑塔吊，近处是簇拥在一起的低矮老城，仿佛是历史与现代的恍世交错。近处的山坡上有许多墓穴，甚至在圣殿山观景台旁边和下面，都是以色列人的墓穴，据说这是离天堂最近的地方，所以人们都希望死后能安葬在这里。

哀伤的橄榄园

grieved olive orchard

走下橄榄山，先来到喀西玛丽园，二十多株曲曲扭扭的橄榄树与耶稣是同一时代的。耶稣被捕前的最后一刻，曾来到这里来祈祷，其中一棵橄榄树便是当年耶稣亲手扶过，并伤心流过泪的。园子旁边是万国教堂，是耶稣被捕前晚间祷告的地方，至今还保留了当年耶稣祷告时坐过的那块石头，简单的圣坛上方是描述当年那个场景的壁画。教堂里的光线十分昏暗，

以至于我们也没有看清天花板玻璃上留下的资助建造教堂的每个国家标志。当走出教堂侧门，又来到喀西玛丽园的时候，我们都感觉眼前一亮，目光环绕花园一周，正好看到橄榄树下用石头拼成的“peace”字母。在耶路撒冷，和平是每个以色列人的心愿。

苦路走起，圣墓为终

walking on the Bitter Road to the Holy Sepulchre

旅程中，我们追随耶稣当年的脚步，在棕树主日来到苦路。苦路又叫苦道、苦伤道，是耶稣被审判后，从法官波拉多的官邸出来，背负着沉重的十字架，一步步艰难地走过各个街道，一共有14站，每一站都用罗马数字铜牌标注，每一站都有一个感人的故事，记录了耶稣当年受难的情境。由于是主日，许多信徒和游客都穿上传统服装，手持棕榈叶，或唱着圣歌，或以默想的心情重走一遍苦路，在每一站感念当年耶稣所受的苦难，最后进入圣墓教堂。

圣墓教堂又称“复活大堂”，是耶稣基督遇难、安葬和复活的地方，是耶路撒冷基督教大教堂之一，因此成为基督教圣地，每年来此朝圣的信徒数不胜数。走进教堂，迎面看到的是一副巨大的耶稣受难画，呈现了耶稣从十字架上被解救下来，流着鲜血躺在石板上，三天后神奇复活的故事。而当年那块流淌过耶稣鲜血的石板被神圣地供奉在教堂中央，黄色的石板底上泛出鲜血干涸的红色，至今看来还是那么鲜活。无数信徒俯首跪拜抚摸，把自己最珍贵的物品放在石板上，祈求神奇石板灵气的福佑。主日的教堂人潮涌动，抬头看去，灰色的高挑穹顶下有许多拱形门窗，气势磅礴

碑，有的穹顶是大幅的耶稣画像，有的则描绘一个宗教故事。如果光顾着抬头看教堂壁画和穹顶，不小心就会碰到教堂里各式各样的弥撒灯，有玻璃的、有金属的，有纯白的，有彩色的，在人群中错落有致地悬挂着。走出圣墓教堂，和一大群游客一起坐在边上的石阶上，一对以色列情侣亲密地在研究从右往左读的希伯来文，我看不懂上面写了什么，但我能感受到以色列传统文化在年轻一代身上的传承，保留完好的老城更是证明了这一切。

圣诞起源——伯利恒之星 the star of Bethlehem

旅途总会有意想不到的惊喜。由于我们的司机是阿拉伯人，在去伯利恒（Bethlehem）圣诞教堂的途中，他载着我们进入并穿越了巴勒斯坦地区，近眺了曾经战火纷飞的戈兰高地（Golan）。因为以色列人是不去巴勒斯坦地区，如果司机是以色列人就得绕道从以色列土地上进入关卡，然后在巴勒斯坦的导游的带领下进入伯利恒。对于基督教来说，伯利恒有着非同一般的意义。该城最著名的基督教古迹是坐落于市中心马槽广场的耶稣降生地——圣诞教堂，地位仅次于耶路撒冷的圣墓教堂。“伯利恒之星洞”是圣诞教堂中最具宗教和历史意义的部分，相传耶稣当年就出生在

这个长13米、宽3米的地下岩洞的一个泥马槽里。穿过狭窄的石阶，走进一间狭小的房间，俯身低头探去，便是举世闻名的伯利恒之星洞。当年的泥马槽已不见踪影，取而代之的是一块光滑的浅色半圆形大理石，石面上有一个十几公分宽的深洞，洞口用金属装饰成有14个尖角的星形图案。石面一圈半圆形的矮墙上缀着许多盏圣灯，墙壁上雕刻着宗教人物，十分精致。待从星洞里抬起头来，直起身子，才发现小小的房间内满是壁画和装饰物，突显了这间屋子在基督教徒心目中的重要意义。

由于年久失修，圣诞教堂的许多壁画、墙壁、立柱都显得十分破旧。又由于巴勒斯坦地区比较封闭，国际资金援助进来比较迟缓，维修虽计划了好几年，但真正动工也是在去年年底才开始，且维修进度十分缓慢。每年的平安夜都会在圣诞教堂举行十分隆重的纪念仪式，来自世界各地的宗教领袖都会过来聚会朝拜，而今年起这项活动将受到维修工程的影响，但相信待完成修缮后的圣诞教堂将以更加牢固的建筑结构，更加鲜艳的壁画装饰吸引更多的信徒和游客。

悲情哭墙 saddest Werstern Wall

哭墙（Werstern Wall），对于

犹太人来说，是耶路撒冷老城最神圣的地方，也是给我印象最深刻的地方之一。来到耶路撒冷，不到哭墙等于白来。三千多年以前，古代以色列第三位国王所罗门建造了一座供奉“十诫”法柜的圣殿，圣殿先后被巴比伦和罗马人摧毁，现在唯一仅存得只有外墙残垣。其中西面一侧的墙最底层基石是公元前74年希律王时期所造，山面岩块则是拜占庭和伊斯兰教所加盖的西墙，原文是Occidental，意思是欧洲之墙。公元初时，欧洲人认为耶路撒冷是欧洲的尽头，而这面墙就是欧亚分界线了。

长久以来，流放至世界各地的犹太人都会回到这面象征犹太信仰和苦难的墙前低声祈祷，为缅怀昔日民



苦路第三站



苦路上的嬷嬷们



苦路上的面包工

族光荣和历史沧桑而悲恸，长而久之便被称作哭墙。哭墙高约20米、长50米，中间用屏风相隔，祈祷时男女分开进入各自的区域，男士在左边，女士在右边。男士进入哭墙必须戴上传统的帽子，如果游客没有帽子，入口处会备有简易白帽免费供使用，用后可以留作纪念。哭墙祈祷区域十分肃穆，不能喧哗，不能大声说话。哭墙边上有一间专供深度祈祷的屋子，走上一小段楼梯，站在楼梯上可俯瞰整个哭墙。纯净的蓝色天空下，哭墙高高耸立，临近黄昏的阳光依然和煦地照在哭墙上，墙上的长藤还没有冒出绿芽，张扬地悬垂下来，留下斑驳的影子。在光与影的交错中，以色列人手持经书，将额头靠在哭墙上，虔心祈祷，低声吟诵，祷告的时间都十分长。一位身着军装、背着冲锋枪的以色列女兵特别吸引我，金色的长发编成美丽的麻花辫，英姿飒爽的她没带经书，但在祈祷中屡次哽咽擦泪。我很好奇地想，她是不是结束了一天辛苦的训练，来到哭墙前哀伤自己的心情。在他们倚靠的墙垣缝隙中，塞满了人们的许愿纸条，也有游客写下自己的愿望，通过哭墙来祈求一切美好。随着一声声发自肺腑的悲伤哭声，我们回头朝昏暗的小屋望去，几位黑衣女子跪在地上，情不自禁地放声哭泣，是何种的遭遇让她们如此伤心啊。我们不想打扰她们们的世界，轻声走下楼梯，沐浴在以色列初春的温暖阳光下，这时，悲情的哭墙在我们面前显得十分高大，就像历史的一扇大门，穿过它，便是惊心动魄的过去。

传奇大卫王 legendary King David

锡安山坐落在耶路撒冷老城南部，对于犹太人和基督徒来说，各具宗教历史价值。著名的大卫王墓就坐落于此，是仅次于哭墙的犹太圣所，每天来此朝拜的犹太教徒挤满了狭小的墓室。大卫王是古代以色列的第二个

王，围绕大卫王的故事和艺术品有许多，最著名的便是米开朗基罗的大卫雕像，展现了力与美的完美结合。大卫王墓实际上是个宽2.48米、高2.44米的衣冠冢，棺蒙上覆盖着一块装饰华丽、绣有大卫王星的红布，敬奉着几顶银制王冠以及犹太教经卷，象征大卫之后的犹太国王。由于我们赶早来到锡安山，朝拜的人群还没有出现，两位女教徒一手扶着石棺，一手捧着经书，低声吟读，安静地陪伴着这位曾经叱咤风云的王。

最后的晚餐 the Last Supper

拐过几个楼梯，来到马可楼，又称晚餐楼，是耶稣“最后的晚餐”室。这座建筑原本是十字军时代所建，拥有美丽的拱形线条，在15世纪伊斯兰教占领锡安山时将之改为清真寺，在长达约5个世纪的时间内禁止基督教徒和犹太人进入。如今，这个足以感动万千基督徒的小房间，因为没有大批的游客而显得有点宽敞安静，房间内没有任何摆设，只有建筑结构的勾勒，我站在有点低陷的石板上，用达芬奇的《最后的晚餐》作视角，想象着当年基督耶稣在明知自己被出卖的情况下，还能神闲气定地与门徒们在这里杯觥交错，出卖耶稣的犹大却心虚紧张地举杯逢迎，而手中还紧紧握着那包出卖耶稣的钱袋。

圣母、彼得和耶稣 the Virgin Mary, Peter and Jesus

走过一条高墙，进入多米森教堂，她是锡安山的路标，是一座拥有圆顶钟塔的本笃会教堂，相传是圣母玛利亚逝世的地方，教堂内有一副用马赛克拼成的金色的玛利亚和小耶稣画像，十分精致，是诸多宗教题材壁画中难得见到温情之作。教堂地下室里存放着玛利亚的灵柩，上面有座永远睡眠着的玛利亚雕像，双手合在胸



苦路上装扮成耶稣进城样子的修道士



鸡鸣堂彩色浮雕门

前，神态安详，宁静的氛围让我都不敢喘气。锡安山东坡上还有一座非常著名的罗马天主教堂——鸡鸣堂，是为了纪念耶稣的大弟子彼得在鸡叫两次以前三次否认耶稣而建。铜铸的教堂大门上用浮雕的方式雕刻了这个故事，人物的衣服和那只公鸡的头部脖子和尾部都用鲜艳的彩色颜料渲染了，这种表现方式在众多



阳光下的哭墙

教堂浮雕中实属不多见。教堂内的墙壁上也画满了壁画，色彩十分柔和，往地下室走，则是当年囚禁耶稣的地下室，粗糙的墙面，昏暗的光线，出口处，一尊耶稣被囚的雕塑神情悲痛，双手被绳索缚紧，衣服颜色用靛蓝色渲染，更显人物的悲剧性。

历史的记忆

memory of the history

在耶路撒冷能让我们用整个半天时间，真正驻足静心参观的是著名的大屠杀纪念馆。纪念馆是在耶路撒冷的最后一站，也是历次参观后心情最压抑的地方，甚至于时隔多月在写这段文字的时候，我的耳边还仿佛听到大屠杀的悲惨声，纪念馆里的场景就像烙铁印在了脑海里，历历在目，挥之不去。纪念馆建筑结构十分独特，就如特拉维夫机场一样，秉承了以色列人的聪明才智，建造得十分精巧实用，三角形的中部空间透进自然光线，两旁的灰色水泥斜墙毫无修饰，肃穆庄严。一间间的展厅有主

题地展示着二战中犹太人受迫害被屠杀的过程和故事，展厅内，不同的电视机不间断地播放着大屠杀幸存者的控诉画面，如今这些幸存者都步入晚年，分散在世界各地，用影像资料的方式很好地记录保存了那个不可思议、不可重来的年代。

展厅内让我印象最深刻的有两个场景，一个是一间展厅的透明玻璃地板下铺满了当年二战中遇难犹太人的鞋子，有男人的鞋、女人的鞋、孩子的鞋；有劳动帆布鞋、精致的皮鞋、漂亮的高跟鞋，每一只鞋都有一个主人，一个在集中营中受难受苦的犹太人。各式各样的鞋子堆积在一起，层层叠叠，叠叠层层，让我感觉到当年犹太人被赶进集中营时慌乱无措的脚步。另一个场景是纪念馆最后一间圆形的展厅，圆锥形的顶部印满了二战中遇难犹太人的黑白像片，有男人、女人；老人、年轻人、中年人、孩子，每张像片背后都有一个故事，一个犹太人悲惨的故事。圆形墙壁上是一层层的书架，架子上摆放着一个一个的档案盒，每个档案盒就是一个遇难犹太人的记录，至今以色列的相关机构还在寻找收集当年遇难犹太人的信息，每发现一名就存放一个档案盒，这项工作还将长期开展下去，直到找到所有的遇难犹太人信息。当我迈着越来越沉重的步伐走出纪念馆最后一间展厅，看到建筑外的蓝天白云绿树青山时，我作了一次长长的深呼吸，想起喀西玛丽园内用石头拼成的“peace”，理解了多灾多难的以色列人，几经屠城的耶路撒冷对“和平”是有多么的渴望！

阳光海岸边的老城

ancient city by the sunny seashline

如果说耶路撒冷是世界上最悲情的城市，一点都不为过。在耶路撒冷的三天，调动了我体内的所有抑郁细胞，

经过圣墓教堂、哭墙、大屠杀纪念馆的心灵洗礼后，更是难以抑制自己的情感。幸好，我又回到了特拉维夫，把我从历史中拉回到现实中。这座我最喜欢的以色列城市，有着迷人的长长蓝色海岸线，有着和上海相似的高楼大厦，有着充满活力的年轻人，有着风景如画的雅法老城（Jaffa）。特拉维夫的历史就始于这座有着五千年历史的古城雅法。现在的雅法老城建于奥斯曼帝国时期，城中的小屋、小巷已经成为众多艺术家的创意园区。爬上钟楼，俯瞰老城风貌和远处流动的海岸线，海风吹起我的发梢，心情也随之舒畅起来。沿着海边散步，许多人在垂钓、慢跑、相拥相谈。我们选了一家海边露天咖啡铺，点上一杯香浓的卡普提诺，或是一杯清香的薄荷茶，伴着轻快拍打的海浪，享受着以国的碧海蓝天，感叹时间过得真快，真想再多呆几日。在雅法老城的惬意午后，很不情愿地结束了我们的以色列之行。明天，我们将踏上一半是欧洲一半是亚洲的土耳其，全新的花样旅程在等着我们。🇹🇷



多米森教堂的圣母圣子像

春天里的音乐节

五月，辰山草地广播音乐节、上海草莓音乐节、上海滴水湖春浪音乐节、浓情静安爵士春天音乐节、MYTH“妙”电音节等轮番轰炸魔都。无论你喜欢流行、小众、爵士或是EDM，都能找到自己喜欢的音乐。



德国当代艺术家Tobias Rehberger “眩晕迷彩”装置艺术空间

在Tobias天马行空的艺术创作下，店铺空间如同一块画布，渲染着艺术家的“眩晕迷彩”。这种“眩晕”的图案灵感源于一战时期英国海军运用的军事伪装战术。这种战术将战舰涂装上特殊的图案，使之与海浪融为一体。

时间：4月8日-6月15日

地点：徐汇区淮海中路999号1层MCM旗舰店

费用：免费



“大地巨子”大象临展

“大地巨子”临展共展出生态标本4件、骨骼标本2副、象牙11件、大象艺术展品16件、互动展品9件，纪实影片、多媒体视频类展品12个，以及8幅巨幅科学写真，主要表现大象家族、巨大身体、冲突与保护三个主题。

时间：即日起-5月8日

地点：静安区山海关路344号静安雕塑公园内上海自然博物馆

费用：30元

经典喜剧《仲夏夜之梦》

威廉·莎士比亚的浪漫喜剧《仲夏夜之梦》，也被认为是他青春时代最后一部也是最为成熟的喜剧。恋人们被魔法蛊惑，仙后与一头驴谈恋爱，这错乱的世界恰由夜的恶作剧使然……

时间：5月21日-27日

地点：黄浦区茂名南路57号（近长乐路）兰心大戏院

费用：180-480元

2016板野友美 亚洲巡回演唱会-上海站

时间：5月21日-22日

地点：上海唱吧加空间

费用：280-880元

开心麻花爆笑舞台剧 《夏洛特烦恼》

昔日校花邱雅雅的婚礼正在豪华酒店隆重举行，曾经暗恋她的男主人公夏洛借着醉意大闹婚礼，而他发泄过后却在马桶上睡着了。梦里他重回高中，改变了过去……

时间：5月11日-22日

地点：静安区江宁路466号（近武定路）艺海剧院

费用：180-580元

陈奕迅 ANOTHER EASON'S LIFE 演唱会-上海站

“如果人生有一场不可不去的演唱会，陈奕迅是必然。” Another Eason's LIFE全新改版的舞美设计、灯光、特效再创亮点，让观众贴身感受豪华音乐盛宴。而作为一场音乐性与观赏性并重的演唱会，也将以华语乐坛顶级的音响配置还原现场最佳音乐品质。

时间：2016.05.07 19:30

地点：上海体育场

费用：280-1680元

博特罗在中国

费尔南多·博特罗——来自哥伦比亚的迷幻画家，爱画充满魔性的胖子以及充满魔性的牛。展览里有几百个比你胖10倍的胖子！

时间：即日起-5月8日

地点：中华艺术宫

费用：免费



READING

阅读是一件多么好的事情，它带给我们持久的愉悦感。它让我们与美好的东西相遇。最终，它将引领我们遇见一个更好的自己。阅读，让我们一起。



供给侧改革
吴敬琏等著
中国文史出版社



大明王朝的七张面孔
张宏杰 著
广东人民出版社



你所谓的稳定，不过是在浪费生命
李尚龙 著
湖南文艺出版社

供给侧结构性改革作为中国转型时期的重要举措，是适应和引领经济发展新常态的重大创新，将对中国结构性、体制性问题产生决定性影响。

中国经济未来是涨还是跌？涨或跌的持续时间是长还是短？涨或跌的坡度是陡峭还是平缓？顶点或底部可能在何处？需要作艰深而复杂的分析。供给侧改革有何新意？如何发力？怎么看？怎么干？本书从中国需要供给侧改革、供给侧改革前世今生、供给侧改革改什么、供给侧改革进行时四方面统领全书。深入分析供给侧改革带来的产业层面、调控层面、财税制度层面、资本层面的影响与必要性，同时细化“供给侧改革”的提出背景、实施方法、企业应对之策、改革的代价等关键性问题，既全面分析中国经济现状，又透彻解读出经济改革新政背后的中国逻辑。

著名历史学者张宏杰经典作品重装再现，莫言、柴静、章诒和等联袂推荐！

一个皇帝：朱元璋；一个篡位者：朱棣；一个清官：海瑞；一个太监：魏忠贤；一个造反者：张献忠；一个叛徒：吴三桂；一个忠臣：郑成功，七个人，七个侧面，组成一幅大明王朝专制集权制度与中国人精神奴化的完整图像。

了解大明王朝276年历史的经典图书，带您还原一个被过度粉饰的王朝的真实场景！

张宏杰把人性的复杂、深奥、奇特、匪夷所思在历史场景中做出深度还原，原本熟悉的历史事实在他的笔下呈现出完全不同的面貌，让读者能够在现实中读懂历史的兴亡进退。

本书是继百万畅销书《你只是看起来很努力》后，中国优质新偶像李尚龙写给所有怀揣梦想、逆风奔跑的年轻人的激励之书。不要为了户口丢掉生活，为了稳定丢掉青春，为了平淡丢掉梦想，因为你所谓的稳定，不过是在浪费生命。

书中完整收录了《你所谓的稳定，不过是在浪费生命》《滚蛋吧，操蛋的生活》《那些无用的社交》《当你优秀了，女神或许就不再是女神了》等文，这些文章一经发表便迅速占领微信朋友圈，各大门户网站、新浪微博、知乎、豆瓣、人人网等疯狂转载，总阅读量逾亿。

全书42篇文章写尽梦想、亲情、爱情和友情，行文不是鸡汤，而是刺痛懒人的针，打脸的巴掌，一个个充满青春气息而又令人动容的故事告诉你：年轻，就是拿来折腾的。

别在应该拼搏的年纪选择稳定。世界上最大的不变是改变，只有每天进步，才能拥抱生命的无限可能。



Side Dish Can't Replace The Main Dish 配菜岂能“喧宾夺主”

图片/饭团子

《消费者权益保护法》规定：“经营者向消费者提供有关商品或者服务的质量、性能、用途、有效期限等信息，应当真实、全面、不得作虚假或者引人误解的宣传。”商家对于蜜汁五花肉的重量明确标识为200

克，且不包含配菜重量。现蜜汁五花肉的重量与宣传不符，侵害了消费者的合法权益。市消保委提醒广大消费者：在购买或接受服务时一定要多留一个心眼，消费者可根据商品或者服务的不同情况，要求经营者提

供商品的价格、产地、生产者、用途、性能、规格、等级、主要成份、生产日期、有效期限、检验合格证明、使用方法说明书、售后服务，或者服务的内容、规格、费用等有关情况。✕



Notice The Observations Of Entry Permit 留意入境许可证上的备注

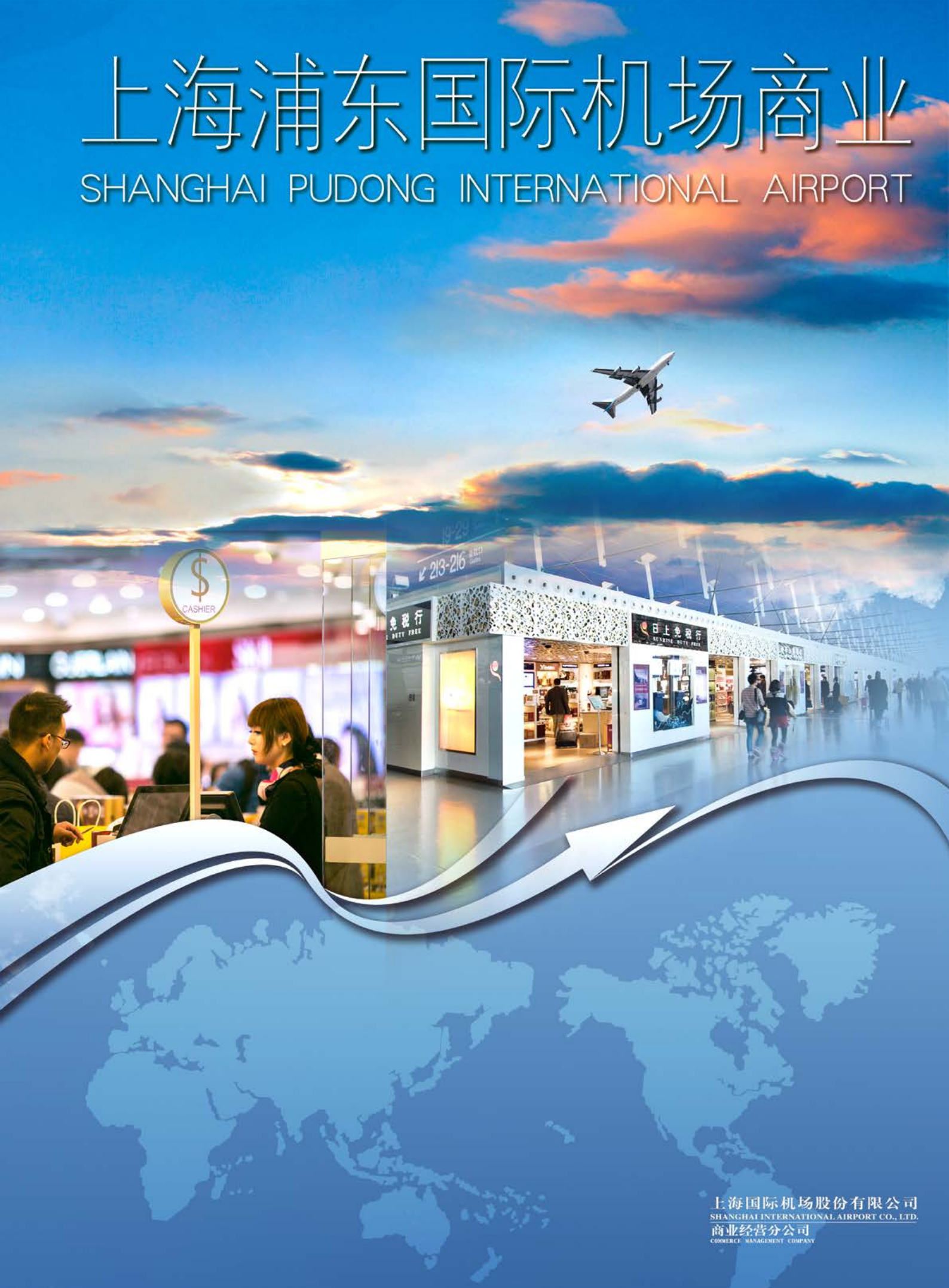
图片/饭团子

通过此案例，市消保委提醒广大需要前往台湾旅游的消费者：1、入台除了大陆颁发的通行证外，还需要台湾当局颁发的入台许可证；2、无论何种原因，入台许可证上的主、副体人员需要分时间、

分航班，或者分不同始发地前往台湾，一定要注意主、副体入台时间先后的要求；3、消费者应购票前向承运航空公司作详细了解，合理选择先后航班时间，避免不必要损失。✖

上海浦东国际机场商业

SHANGHAI PUDONG INTERNATIONAL AIRPORT





上海机场集团

SHANGHAI AIRPORT AUTHORITY

全“新”全意 • 为您而变

